

**DUNKIN'  
DONUTS**<sup>MD</sup>  
DOWNTOWN  
70 Wellington St. North  
SHERBROOKE  
569-1445

THE  
**RECORD**

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

The all new **VALERO**  
by Oldsmobile  
**DYSON & ARMSTRONG**  
RICHMOND, Que.  
265 Principale Street  
826-3721 1-800-263-9766

75 CENTS

FRIDAY, APRIL 16, 1999

Morneau's  
preliminary  
hearing  
wraps up in  
Granby

**Staff**  
The preliminary hearing of one of the men accused of the murder of Yvan Lallier wrapped up in Granby, Thursday.

Yvan Morneau, 39, is one of five charged in connection with the September 29, 1998 murder of Lallier. Lallier's lifeless body was found in a ditch in Granby Township the following day. An autopsy revealed Lallier was beaten and stabbed to death.

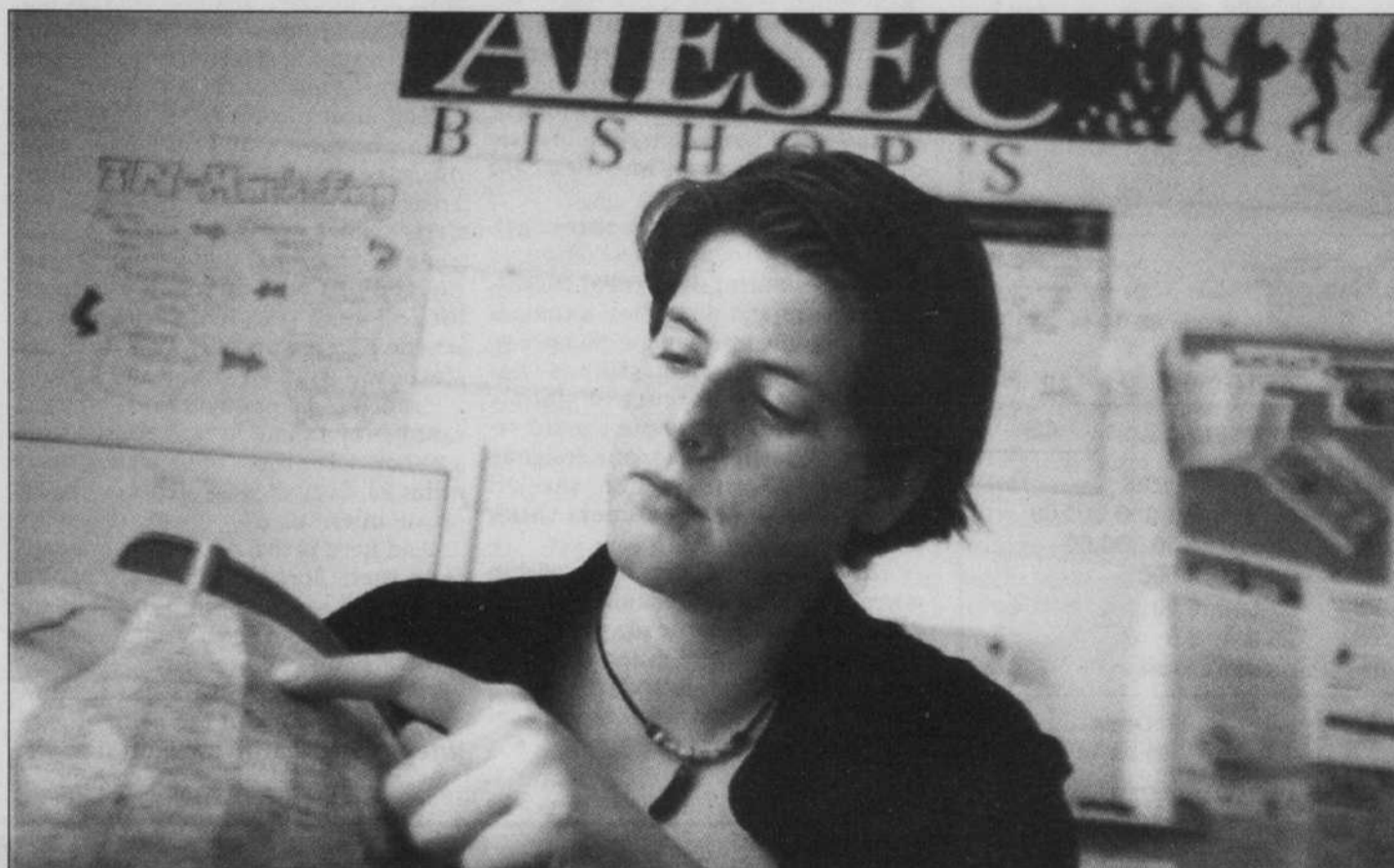
Morneau is the first of the five to have a preliminary hearing in connection with the murder. He is represented by lawyer Jean-Luc Paris.

The details of the preliminary hearing are subject to a publication ban. At the time of Morneau's arrest in early October police said they believe Lallier was killed because of his knowledge of a string of hold ups.

That string of holdups from Cowansville to Marieville took place over a two-week period prior to the murder.

Also charged with the homicide are Steve Goyette, 18, Eric Pépin, 19, Mathieu Marois, 19, and a 17-year-old male who cannot be identified because he is a minor. Following the arrest, the five were also charged in connection with the string of hold ups.

Students gather to share views  
on the war in the Balkans



PERRY BEATON/CORRESPONDENT

Geneviève Côté, a member of the International Association for Students in Business and Economics Club at Bishop's University, said she believed from the beginning that NATO's bombing campaign was wrong.

150 exchange ideas at  
Bishop's University

By Sylvia Warden  
LENNOXVILLE

There are more questions than answers. That was the consensus following a sometimes lively two-hour discussion on the war in Yugoslavia, held Wednesday at Bishop's University.

About 150 students, taking time out

from studying for exams and final papers, packed the faculty lounge in McGreer Hall to learn more about the situation in the Balkans. What became clear during the discussion is that many Canadians, including these students, don't really understand why NATO is involved in the Balkans and what the end result will be.

Geneviève Côté said she believed from the beginning that NATO's bombing campaign was wrong. A member of the International Association for Students in

Business and Economics Club at Bishop's, she exchanged information with students from around the world via e-mail, but wanted to do more than just "talk."

So the third-year business student along with three other students organized Wednesday's discussion.

"It happened really fast and I think it's great that four people could get 150. To tell you the truth, I thought only 20 people would show up," Côté said.

SEE EXCHANGE, PAGE 3

  
**LACHANCE  
CHASSE & PÊCHE**  
Jean-Guy Lachance, Prop.  
1435 King E. Fleurimont  
563-9676

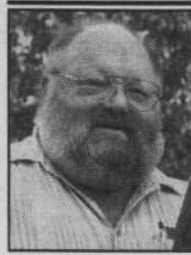
**GRAND OPENING**  
NOW **3500** SQ. FT.  
EQUIPMENT FOR THE  
OUTDOORMAN  
Saturday &  
Sunday  
April 17 & 18  
GREAT SERVICE  
GREAT SMILES  
BIGGER PLACE!

  
**LACHANCE  
CHASSE & PÊCHE**  
Jean-Guy Lachance, Prop.  
1435 King E. Fleurimont  
563-9676

Subscribe to The Record today.  
Call 569-9528

# Are we about to see the new world order's first consumer revolution?

Within a week or two, a hundred million North Americans will hear or see the following



CHARLES BURY

From the for-what-it's-worth department comes what may become the new world order's first consumer revolution - in which case please remember you read it here first. On the other hand it may be just another failed crusade, in which case kindly forget.

We're talking about the price of gas. Whooshing through the computer world of mailing lists, chat rooms, news groups and discussion forums is an embryonic one-day gas-pump boycott. The simple suggestion is that since a longer boycott obviously wouldn't work, everyone should refrain from buying gas for one designated day, and thus teach the oil companies what consumers think about price gouging.

They way these things work, within a week or two a hundred million North Americans will hear or see the following message or one much like it. It came to me with an introduction from a man who had read about the idea on one mail exchange, and forwarded it

to at least one other, of which I am a member. These lists can have from a few dozen to many thousands of participants, all of whom receive every message the members exchange. The volume can range from a handful to many dozens of e-mail messages per day.

And there are hundreds of thousands of discussion lists out there. Most are devoted to a more-or-less narrow field of interest such as, say, raising roses, restoring streetcars, tasting beer or teaching nuclear chemistry.

And most members belong to more than one group, and they have vocations, avocations, hobbies - what my True Love calls 'your current obsessions' - which overlap.

As an occasional user myself, I figure the guy who sent this challenge to my list will more than likely send it everywhere he can. So will many others. Maybe you will too:

"Fellows," he wrote, "this is a perfect example of a chain letter (received from a buddy...). For those of us who drive 50 miles RT daily to work... this definitely proves interesting."

And here is the revolutionary manifesto itself. Sorry about all the capital letters and exclamation points but the poor chap is from the U.S.A., where gasoline is usually cheap as dirt:

"THE GREAT GAS OUT. It's time we did something about the price of gasoline in America! We are all sick and

tired of high prices when there are literally millions of gallons in storage."

"Know what I found out? If there was just ONE day when no one purchased any gasoline, prices would drop drastically. The so-called oil cartel has decided to slow production by some 2 million barrels per day to drive up the price. I have decided to see how many Americans we can get to NOT BUY ANY GASOLINE on one particular day! Let's have a GAS OUT! Do not buy any gasoline on APRIL 30, 1999!!!! Buy on Thursday before, or Saturday after.

Do not buy any gasoline on FRIDAY, APRIL 30, 1999. Wanna help? Send this message to everyone you know. Ask them to do the same. All we need is a few million to participate in order to make a difference. Keep track of how many you will send out. We CAN make a difference. Thanks."

I have a hunch that this protest is going to work. One day's lost revenues would hurt anyone - you, me or the company that owns the oil well. And there's a lot of resentment out there. I don't know a single driver who doesn't think gas is too expensive, and deep down inside most of us harbour at least a suspicion that the price at the pump is somehow fixed - perhaps with a few nudges and winks out on the golf course, perhaps over dinner at the presidents' private retreat.

So I'll try to avoid buying gas on Friday, April 30. It's not like Exxon is going to crumble overnight. But they sure

## loto-québec results



Draw  
99-04-14

17 20 28 34 40 42

BONUS NUMBER: 11

	WINNERS	PRIZES
6/6	1	\$ 2 065 266,20
5/6+	6	\$ 103 263,30
5/6	197	\$ 2 516,00
4/6	10 735	\$ 88,50
3/6	204 763	\$ 10

Total sales: \$ 13 729 250,00  
Next grand prize (approx.): \$ 2 200 000,00



Draw  
99-04-14

2 4 10 12 21 42

BONUS NUMBER: 48

	WINNERS	PRIZES
6/6	1	\$ 1 000 000,00
5/6+	0	\$ 50 000,00
5/6	35	\$ 500
4/6	1 531	\$ 50
3/6	23 004	\$ 5

Total sales: \$ 501 003,00



Draw  
99-04-14

NUMBER	PRIZES
205213	\$ 100,000
05213	\$ 1,000
5213	\$ 250
213	\$ 50
13	\$ 10
3	\$ 2

TVA, the network of draws

Claims: See back of tickets, in the event of discrepancy between this list and the official winning list, the latter shall prevail.

## Weather

**FRIDAY:** Mostly cloudy in the morning. Variable cloudiness in the afternoon. Low near 1. High near 8.

**SATURDAY:** Mostly cloudy throughout the day. Probability of precipitation 30 per cent. Low near 2. High near 9.

**SUNDAY:** Mostly cloudy. Probability of precipitation 40 per cent. Low near 2. High near 8.

## BRIEFS

### Baroque at the Old Brick Church in West Brome

The Orchestre Baroque de Montréal

will perform excerpts from Handel's opera, Alcina, at the Old Brick Church in West Brome this weekend.

The 10 musicians conducted by Joel Thiffault will be joined by guest artists Hélène Fortin, soprano, and mezzo-so-

prano Paula Rockwell.

Performances will take place on Saturday, April 17, at 8 p.m. and Sunday, April 18, at 3 p.m. Admission is free. Tel: (450) 263-2346.

## BEN by Daniel Shelton



BRIEFS

**Dudswell home burns - again**

It was third time unlucky for a Dudswell man's home, which went up in flames Thursday morning. Quebec Police Force spokesman Const. Serge Dubord said the house on Gervais Road was a complete loss after the fire, with damage estimated at about \$80,000.

"What is particular about this is that it was the third fire at the house," Dubord said. "There were two fires there last year."

This for a house that hasn't even been lived in yet. Dubord said the first two fires took place during construction, while Thursday's fire happened as the owner was preparing to move in.

Officers from the Haute St-François detachment of the QPF are investigating the fire. Dubord said there are so far no indications that the fire was intentionally set.

**East Bolton pot farmer sought**

Police are still searching for a 40-year-old man in connection with a raid on an indoor marijuana plantation in East Bolton Tuesday. In the raid on a residence on Nicholas Austin Road, RCMP officers turned up 554 marijuana plants in a garage that had been turned into an indoor growing facility. Police estimate the value of the seized pot at about \$50,000.

Police say most of the pot was des-

tinued to be transplanted outdoors for the summer growing season. Several mature plants were also recovered at the scene.

**Haskell celebrates**

The Haskell Free Library in Stanstead is celebrating National Library Week with treats, prizes and programs for all ages. From Tuesday through Saturday, staff will be serving coffee, juice and a little something sweet and fresh from A Baker Named Desire.

On Friday at 7 p.m., an evening of Words and Music will be presented by members of the Common Ground Writers Association, comprising poets, mu-

sicians, teachers, lawyers, farmers, novelists and moms with small children. Musician Allyn Harris will provide improvisational accompaniment on keyboard and percussion.

On Saturday, from 10:30 to 11:30 a.m., there will be a bilingual event for families and children of all ages titled Plant A Seed And Watch A Mind Grow where people will be learning and singing songs in French and English, creating a mural to welcome the spring and planting flower seeds to take home. Musician Peter Mendieta will accompany on guitar. All events are free and open to the public. For more information, call 876-2471 or 873-3022.

**Exchange:**

CONTINUED FROM PAGE 1

While 150 students attended, only a handful actually spoke. And when they did, the questions reflected a variety of opinions and knowledge levels.

One student asked why NATO, and not the United Nations, had gone into the region while another asked Serbs in the audience about their strong national identity. Others stood up to announce NATO has no idea what it is doing, and called it international decision-making on the fly.

Dr. Chan Man Fong, a part-time professor of history at Bishop's, was encouraged by what she heard.

"Well I thought it was good to have a discussion like that at the university because lots of people are very worried about what's going on in the Balkans and don't understand the situation - a lot of people don't understand why we should get involved there," said Fong, who favors negotiation over bombing and wishes a peacekeeping force instead of a military force had entered the region.

Bishop's University politics professor, Ivan Hymul, in a telephone interview on



PERRY BEATON/CORRESPONDENT  
Geneviève Côté doing her part.

Thursday, said hostilities in the Balkans go back centuries and prevailing myths play a key role in its continuation.

"The fact is that each of the people in that part of the world has a different political myth about the founding people - the sustaining myth being why are they there. Who has suffered the most

in that part of the world is an incredible preoccupation and this is fueled by social scientists, and historians in that part of the world. They have a totally different reading of each other and they've had it for a long period."

Though the root of the tension between Serbs and Albanian-Kosovars goes back centuries, Myhul said little has been done this century to improve the situation.

"Even though the problem has been historical, because it's a very complex demographic and geographical set-up, it was exacerbated partially by the communist regime under Tito. Certain things were ignored. The ethnicity factor was ignored. Those republics were carved up in a very artificial fashion to be sure to have lots of minorities in them. The discussion of hatred among them, before communism came in was simply ignored. Probably a million and a half people were killed there during the Second World War and they were killed by each other and we tend to forget that factor," said Myhul.

Most analysts agree Yugoslav leader Solbadon Milosevic and the people of Belgrade aren't likely to give up soon. That assessment counters earlier predictions made in the initial days of bombing that NATO would drop a few bombs and the Serbs would leave Kosovo and sign the Rambouillet Peace Agreement. NATO warned Milosevic to sign the peace treaty or risk a bombing campaign. In 24 days of bombing, Canadian

NATO flyers have flown more than 1,000 sorties.

Students at Wednesday's discussion applauded and became animated when one man rose to say NATO should stop the bombing. As the planned one-hour event spilled into another hour, more students stood up to say "stop the bombing."

Mary Purkey, a member of Amnesty International told the students to write their MP and tell him or her to stop the bombing. "One letter is said to represent 10 people," said Purkey.

Dr. Myhul said both the CIA and the Pentagon in the United States warned against a bombing campaign but NATO is unlikely to stop.

"If it (NATO) pulls back, it really indicates it is a toothless organization," said Myhul.

Ryan Barker, one of the discussion's organizers said Canadians cannot forget that innocent civilians on both sides are being hurt. "This is a humanitarian disaster."

**CAREER**



The Eastern Townships School Board is seeking applicants for the following teaching positions:

- PROFESSIONAL COOKING
- MACHINING TECHNICIANS
- Part time positions with the possibility of full time
- PLACE OF WORK: Cowansville
- SCHEDULE: Day and/or Night
- REQUIREMENTS:

- PROFESSIONAL COOKING**
- recognized diploma in professional cooking or equivalent
- five years related experience
- bilingual
- MACHINING TECHNICIANS**
- 5 years experience in the field
- bilingual
- knowledge of tool and die making an asset
- SALARY: In accordance with the Collective Agreement
- Send your Curriculum Vitae before 4:00 p.m., April 27, 1999 to:

Vocational Education Centre  
Cowansville Campus  
200 Adélar-Godbout St.  
Cowansville, QC J2K 3X9

For more information please contact Mr. Larry Goyette at (450) 263-3726.

**NATO admits its mistake**

While NATO acknowledged mistakenly bombing a refugee convoy, it blamed the Serbs for putting the refugees in harm's way.

"NATO confirms, from its preliminary investigation, it appears that one of its aircraft mistakenly dropped a bomb on a civilian vehicle in a convoy

yesterday," said NATO spokesman Arild Isegg on Thursday, reading a statement in Brussels, Belgium.

Meanwhile, thousands of Kosovar Albanians chased by Serb artillery fire poured into neighboring states on Thursday.

Yugoslav officials said 64 people died and 20 were hurt in the attack.

**Dennis Glezos**  
CHARTERED ACCOUNTANT  
"We add value to your business"  
Tel.: 819-823-0800 Lennoxville

**LOUIS SAVOIE, LL.L.**  
Barrister and Solicitor  
Mediator in Civil and Commercial Matters  
101 Principale North  
Richmond (Québec) J0B 2H0  
(819) 826-1991 Fax: (819) 826-6874  
Email: lpsavoie@qc.aira.com

**DUKE, NOBLE,**  
General Partnership  
Chartered Accountants  
**A. Jackson Noble, C.A.**  
164-A Queen Street, Suite 1  
Lennoxville, Quebec, J1M 1J9  
(819) 346-0333  
Taxation, Accounting, Financial Services,  
Individuals and Corporations  
Estate Planning and Settlement,  
Farm Transfers  
Serving the Eastern Townships  
community for over 35 years  
Offices in:  
Cowansville 127 Principale St. Suite 105 (450) 263-4123  
Knowlton 339 Knowlton Rd. (450) 243-5021

## Education - your best investment



### Spring Day Courses (May 3 - June 15)

#### Business & Economics

BAC 221 Managerial Accounting	MW
BFN 210 Capital Markets	TH
BMA 140 Statistical Analysis for Business Decision I	MW
BMG 215 Intro. to International Business	TH
BMG 314 Entrepreneurship and Small Business Management	MW
ECO 208 Intermediate Microeconomics I	MW

#### Biology & Chemistry

BIO 113 Field Biology I	M to F
CHE 108 Intro. Organic Chemistry	M to F

#### Computer Science & Mathematics

CSC 204 Data Structures	TH
CSC 318 Virtual Reality	TH
MAT 191/192 Calculus I & II	MTWH
MAT 195 Calculus II (for Business)	MW
MAT 100/110 Excursions in Modern Mathematics	MW

#### School of Education

EDU 301 Educational Psychology	TH
GSE 586 Instructional Methods in the 2nd Language Classroom II	Sat

#### Geography

GEO 126 Intro. to Human Geography	MW
-----------------------------------	----

#### Modern Languages

JSE 100 Introduction to Japanese Language I & II (Intensive)	We
--	----

#### Psychology & Sociology

PBI 217 Motivation	TH
PSY 233 Psych. of Exceptional Children	TH
SOC 105 Media & Society I	TH

### Spring Evening Courses (May 3-June 15)

#### Business Administration

BAC 122 Financial Accounting	MW
BCS 114 Computer Uses for Information Management & Decision Making	MW
EFN 201 Finance I	TH
BFN 203 Finance II	TH
BHR 316 Organizational Conflict and Negotiation	TH
BHR 323 Interpersonal Skills	MW
BMK 212 Consumer Behaviour	MW

#### Computer Science

CSC 102 Essentials of Computing	TH
CSC 310 Software Engineering	MW

#### English

ELA 116 Effective Writing	TH
ENG 257 Twentieth-Century American Novel II	TH
ENG 301 Creative Writing I: Poetry	MW

#### Drama

DRA 170 Introduction to Film	TH
------------------------------	----

#### Fine Arts

FIN 182 Photography I	HF
-----------------------	----

#### Français

FRA 203 Initia. à la langue des affaires	MW
--	----

#### Political Science & Religion

POL 240 International Relations	TH
REL 146 Women in Religion	MW

#### Psychology

PSY 209 Industrial & Organizational Psychology	MW
--	----

### Summer Courses (June 16 - July 29)

#### Business & Economics

BAC 221 Managerial Accounting	MW
BMA 141 Statistical Analysis for Business Decisions II	MW
BMK 372 International Marketing	TH
ECO 125 Japanese Economic Policy	TH
ECO 212 Intermediate Macroeconomics I	MW

#### Computer Science

CSC 218 C++ Programming	MW
CSC 319 Special Topics in Computer Science: Delphi	TH

#### Humanities

ENG 111 Canadian Short Story	TH
HIS 250 Native American History and the Development of US Policy	MW
JSE 150 Japanese Society & Culture	TH
PHI 140 Introduction to Ethics	MW

#### Psychology & Sociology

PSY 261 The Psychology of Sexuality	Sat
PSY 285 Psychology of Reading & Reading Disability	MW
SOC 208 Criminology	TH

#### Knowlton courses

FIN 170 Sculpture I	MW
FIN 185 Landscape Drawing & Painting	TH
FIN 175 Fibre Art	MTWH
FIN 271 Sculpture II	MTHF

#### St-Lambert courses

FIN 176 Collage	MW
-----------------	----

For more information on these courses, please call Professor Louise Jamet at (450) 242-1518



Bishop's University  
Continuing Education  
Lennoxville, Qc J1M 1Z7  
(819) 822-9670

## CRIME AND PUNISHMENT

By Karen Eryou  
SPECIAL TO THE RECORD

APRIL 14

The Coaticook Quebec Police Force (QPF) surprised two robbers in the act on Highway 141 in Coaticook. As the officers were on patrol, they noticed two individuals loading John Deere lawn tractors on a truck in the dealer's yard. When the officers pulled into the yard, their investigation led them to believe that the two men were going to make way with the goods.

One of the two men was apprehended, the other fled. The case has been turned over to the Coaticook Municipal Police as the attempted robbery had taken place on their territory.

An arrest warrant has been issued by the Memphrémagog QPF for a Stanstead businessman who apparently failed to stop at a police roadblock on Canusa Street in Beebe on April 11.

The QPF reported the individual had been positively identified and was wanted for suspected driving under the influence of alcohol. The police said a chase ensued, however, the suspect got away.

The accusations against the man are: Dangerous driving, assault, hindrance and breach of probation.

A white, 1993 Dodge Caravan was reported stolen from a Capelton Road resident in Hatley Township. The value of the van is estimated at \$10,000.

A break-in was reported on Chemin Dunant in Hatley Township. Reported stolen was an Ariens snowblower, a Homelite chainsaw and a five-gallon gas container. The total of the take is estimated at \$1,000.

APRIL 13

Damages to a light on Main Street in Martinville were reported, estimated at \$50.

A break-in was reported on Dustin Road in Stanstead East. The Coaticook QPF investigated the scene, however, as the homeowner was absent, it was unknown if anything had been stolen.

APRIL 12

A Stanstead College student reported a missing passport to the Memphrémagog QPF.

APRIL 11

Damages were reported to a car on Chemin Brûlé in Compton Station. The back window of a parked car was smashed out.

Damages were also reported to a car on Chemin Bank in St-Malo. The Coaticook QPF said that \$3,000 in damages were reported to the fender, antennae and windows.

A single-car accident was report-

ed on Highway 141 in Barnston.

On April 10 and 11, the Coaticook QPF conducted an operation in Compton in order to slow down traffic through the village. Speeds between 65 and 83 km/h were registered on radar in a 50 km/h zone. The QPF spent five-and-a-half hours radaring in Compton during the weekend. Two speeding tickets were issued and 120 warnings were given.

A driver lost control of his vehicle on Autoroute 55 northbound at kilometre 30 in Ste-Catherine-de-Hatley. He received minor injuries and a blood sample was taken as the officers suspected he was driving under the influence of alcohol.

An accident involving two deer was reported on Autoroute 10 at kilometre 101.4 in Waterloo. The QPF said a woman hit two deer and caused extensive damage to the car she was driving. No injuries were reported.

APRIL 10

A suspected drunk driver was pulled over by Coaticook QPF officers on Highway 147 in Compton. The driver refused to submit to an alcohol test. The police said the driver will be charged with refusal and driving while under the influence of alcohol.

APRIL 9

While trying to avoid a deer on Chemin Roy in Barnston West, an individual ended up with his vehicle in a ditch. Damages were limited to the vehicle and no injuries were reported.

Memphrémagog QPF reported a robbery at a home on Chemin Martin in Stukely Township, where a \$200 barbecue had been stolen.

The theft of a pool ladder was reported on Chemin du Bois in South Stukely. The QPF said \$700 in damages were done in order to steal a \$100 ladder.

A wild turkey caused an accident in South Stukely. The QPF said a woman parked her car in the middle of the road because there was a turkey in her path. A second car rear-ended hers causing damages. As for the turkey, the QPF said he escaped uninjured.

APRIL 8

At 11:37 p.m., a tractor-trailer loaded with lumber en route to the U.S. went off the road at kilometre 19 in Stanstead East on Autoroute 55, and lost its shipment into the ditch. The tractor unit, a Kenworth, was seized for inspection and, while the Cookshire-based company was making their way to the accident scene in order to clean up the spilled lumber, two Waterville men, driving a cube-type truck, were witnessed making off with part of the lumber. Last Friday, the two men were located and accusations of theft have been lodged against them.

# Merger not likely to be merry in Cleveland

## Rural versus urban concerns clash during meeting

By Stephen McDougall  
SPECIAL TO THE RECORD  
RICHMOND

Townships should merge with other townships, not with towns, warned Cleveland farmer Martha Tremblay Tuesday night. "If they do, then farmland is no longer protected by town industrial projects."

Tremblay made the comments at the first of three public meetings on the proposed merger of Richmond with neighbouring Cleveland Township and the town of Melbourne.

"We will be administered by town people, not agricultural people," she said in front of Cleveland mayor Gerald Badger. "When a majority of townspeople want land for houses or industry, we farmers will suffer."

She was not convinced that having three councillors from Cleveland on the new municipality's proposed eight-member council will protect Cleveland farmers' interests.

"I think that means our interests will be outvoted every time a farmer's concerns are brought before the council."

### FARMLAND PROTECTED

Mayor Badger said farmland is protected by provincial government agencies set up under Bill 90, the law protecting agricultural land. Under that law, land zoned "green" cannot be used for residential or industrial use without provincial government permission.

When asked by Tremblay what would happen if an industrial area was set up

next to a farm, Badger responded: "There is little danger of that happening. The regional municipal council (MRC) can question any municipal plan. Towns do not have the right to take over a green zone on their own."

Throughout the meeting, most of the questions were by Cleveland residents asking their mayor why he supported the merger.

Many argued the merger will mean higher costs and taxes for them. George Lepage questioned how much residents will save in the new merged community. He said the new municipality's police force will cost \$900,000 a year to operate instead of the \$703,000 figure offered by the mayors.

"The new force will need more people and equipment. How much is that going to cost us?"

Richmond director general Martin Lafleur said the largest cost for the new force would be \$30,000 for the setting up of communication equipment if it is moved to a new location.

If the merger goes ahead, Lafleur said, the Quebec Police Force would leave Richmond and its facilities at the Richmond town hall would be used by the new force.

Badger said officials have already factored into the police budget the cost of a second patrol car, necessary for rural patrols.

"We will have two patrol cars with up to six permanent officers on staff and another four or five officers on call," said Badger, a retired QPF constable.

"These patrols should be adequate for the amount of crime we usually get in this area."

### OWN POLICE FORCE

If the merger goes ahead, the new

municipality will be home to 6,000 residents. Under Quebec law, towns with more than 5,000 residents must operate their own police force instead of being dependent on the QPF. Presently, Richmond operates a small force while the QPF serve Melbourne, Cleveland and other neighbouring towns.

Cleveland residents also questioned the amount of taxes they would have to pay under the new regime. Some were concerned their taxes would increase to Richmond levels despite not having the same level of water and sewage systems.

But Martin Lafleur said a base tax, or mill rate, of 79.5 cents per \$100 evaluation would be established for all residents of the new municipality.

"Those with better facilities or other features will get more taxes added on to the base tax, while others with less will not have to pay extra," said Lafleur.

Mayor Marc André Martel said Richmond residents now pay a mill rate of \$1.47, while Mayor Badger said Cleveland residents pay a mill rate of 75 cents.

Martel added, any new projects would be financed on a user-pay method. That means residents who get new sewers or a paved street will cover most of the cost themselves. He tried to assure Cleveland residents they would not be burdened with public works that benefit present Richmond or Melbourne residents.

But the mayors warned if the merger did not go through, residents of the three municipalities faced higher taxes because of fewer provincial government grants.

### EQUALIZATION GRANTS

"If we remain separate, we will get less money in equalization grants and

the taxpayer will have to make up the difference. If we merge, the government will give us higher grants for the next five years and your taxes will remain low."

The mayors said the five-year grants total \$536,500. They added the 79.5 cent base tax will be reduced by 25 cents as long as the new municipality receives provincial grants for road repair.

They repeated their intention to impose a two-cent tax increase each year for the next four years to build up an operating fund once the higher equalization grants stop coming.

### MORE OPTIONS

In an interview after the meeting, Badger said by merging Cleveland with Richmond and Melbourne, there will be more options when it comes to setting up residential and industrial zones.

"If we stayed alone, there would be less land work if we wanted to get a business or factory. With the merger, there will be more land and we can avoid such conflicts."

But he added there are no assurances that area farmland can always be protected. Badger added if Cleveland residents reject the proposal, Richmond and Melbourne would have to delay any merger plans. "Under the law, we can only merge with neighbouring municipalities," he said.

Richmond and Melbourne are surrounded by Cleveland and Melbourne Township. The latter has already said it is not interested in merging with us."

Badger said Cleveland has scheduled a referendum on the proposed merger for May 30. Richmond and Melbourne residents can register their opposition to the merger on May 4, 5 and 6 at their respective town halls.

## Molson's expands its community support

### Local Heroes supports ball diamonds and hoop dreams

By Maurice Crossfield  
ORFORD

The top brass at Molson were in Cherry River Tuesday and Wednesday, meeting with regional employees and working on efforts to bring the beer giant closer to its customers.

In the Estrie region some 160 people work for Molson's, including 68 at the

Sherbrooke distribution centre. Molson's president Raynald Doin said the effort of those workers has made the brewer's product line the most popular in the region.

"Fifty-six per cent of beer consumption in Estrie is of Molson products," Doin said. "That's the highest in Quebec."

In recent years beer consumers have moved away from traditional brands like Molson Export. Large brewers are now facing more competition from micro breweries.

"There is no doubt there has been a splitting up of the market," Doin said. He said Molson's has replied by widening its product line.

Meanwhile overall beer consumption has only increased slightly in the last couple of years. Doin said this is due to the coming of age of the children of the baby boomers. In all Quebecers consume about five million hectolitres of beer per year. Put in other terms, that's about two million cases of 24.

The company has also been looking to boost its public image by increasing

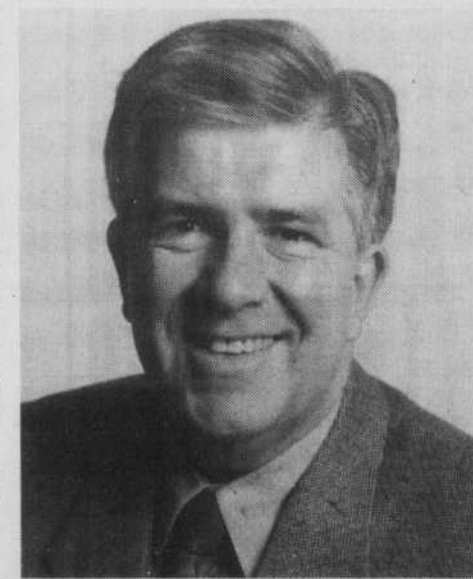
its involvement in the community. Doin said the company has invested nearly \$500,000 in events like the Traversée du lac Méphremagog, the fireworks competition at the Lac des Nations, and the Castors hockey team.

The beer brewing giant has also launched the Local Heroes program. Under the program Molson will supply between \$50 and \$5,000 to help revamp, revitalize or repair existing recreational facilities. The money is used for a variety of tasks, from fencing in soft ball fields to setting up a neighbourhood basketball net.

Last year the Local Heroes program supported 188 different projects. This year Doin said the objective is 250 community projects.

"I would like us to inject more than \$120,000 in this region," Doin said.

On thing Molson's is not contemplating is getting out of the hockey business, Doin said. This despite a five per cent decrease in revenues last year from the Montreal Canadiens. The annual revue of operations listed increases in player salaries affecting the bottom



Molson's president Raynald Doin said the brewery is developing closer community ties.

line, while

Doin said the team's poor showing this season didn't help.

"But there is no doubt hockey will stay the sport of interest in Quebec," he said. "It is like a religion here."

# COMMUNITY FORUM

## A war by any other name

One of the first reports on the chilling rampage at The Ottawa Transit System garage last week stated the attacker would likely have killed more than four people had his gun not jammed. The reporter added that following the carnage, the offender had shot himself. What happened to the jammed gun?

Some of the reports coming from the war zone in Yugoslavia also defy simple logic starting with 'we are not at war.' Just what are we at then? Bombs are dropping, people are being killed and our country is a member of the attacking forces but we are not at war. Canada's own Minister of Foreign Obscurity, Lloyd Axworthy, declared early on the bombing began because Serbian leader Slobodan Milosevic's atrocities could no longer be tolerated. As masses of refugees poured across the borders from Kosovo, Axworthy announced that no one could have predicted that Milosevic could be so brutal.

New spins on the same old deeds have been added to further confound us. The Serbian army is being subjected to 'degradation.' That translates to reducing their military inventory. Ground troops will arrive only in a 'permissive environment.' Read: when the violence has ended. 'Collateral damage' is intended to insulate the public from the head count of civilian casualties as well as other incidental damage.

Bill Clinton registered stunned disbelief at the capture of three U. S. soldiers near or in enemy territory. How could the Serbs commit such a dastardly deed he asked, just as though the whole conflict had not risked or invited such an action. But then one doesn't anticipate casualties or prisoners when one is not at war. This must be Clinton's virtual reality conflict where no real person is actually engaged, where war is only simulated and thus no prisoners can possibly be taken. Who so dared to introduce a sobering note of reality into the exercise?

Let's not forget 'humanitarian bombing.' That of course is not the risk of

death raining from the skies. It is meant to suggest some kind of a security blanket to lovingly cushion its victims. One more transparent attempt to put a benevolent face on war. Do the governing bodies have such little respect for the governed that they think we can be so readily fooled? Are they so unconvinced as to the rightness of their cause that they feel the need to pervert and distort the language in an attempt to deceive us? It must be they believe the electorate has no appetite for war providing they are informed with the unvarnished truth. No wonder it has been said that every dictionary should bear a sticker marked EXPLOSIVE. Military and political leaders actually sit around a table thinking up new words in an attempt to make their actions appear palatable. Given straightforward information, the electorate might even find those actions legitimate.

Peacekeeping has become peacemaking, an entirely different exercise, thereby converting a defence force into an attack unit with a comforting name. In fact, peacemaking is not peaceful at all but involves the use of force, ostensibly to achieve peace. Wading through the sterilized briefings and deliberate distortions of language one is left with the sobering thought that our country's actions may have aided the villainous Milosevic, the exact opposite of our aims.

The tired cliché that the first casualty of war is truth might better be 'the first casualty of truth is the deliberate misuse of words.'

Even a concerted effort to find the exact word to express an idea can be in vain, leaving a reader or listener with an unintended impression. To deliberately seek a cosmetic word points to the admission that the idea itself must be camouflaged in order to gain public approval. Those same ideas lead to words and words lead to actions. Would the actions in Yugoslavia be different, had true words been spoken from the outset?

A war by any other name is still a war.

### VIEWPOINT

IVY WEIR

### LETTERS TO THE EDITOR

## Thanks for sharing celebration

DEAR EDITOR

On behalf of myself and my brother we would like to thank everyone at The Record for the wonderful placement of our ad that was submitted by my long time friend David Moore to the correct attention of the editorial department. Thursday, Feb. 18th, 1999 marked our parents 60th Diamond Wedding Anniversary. And upon receiving your package containing copies of The Record you have helped to celebrate our family's special day with family and special friends with your Thursday edition.

My mother and father were overjoyed and surprised to see these two special celebrations in our hometown newspaper, The Record, for all of their friends to see and for them to know they are healthy and with family here in Ontario.

It's not often we have the opportunity to celebrate 60 years of marriage with our parents nor do we get the chance to celebrate birthdays

with parents who have reached an incredible age. This year we have been blessed to celebrate our father's birthday of 89 years and our mother's of 87 years and we pray that we can cele-

brate a few more of these wonderful moments with family and friends.

As long time residents of Sherbrooke since 1960. This part of the Eastern Townships will always be remembered by our parents and the numerous friends they have left behind since their move to Ontario following Quebec's severe black-out and ice storm. Sherbrooke is also a part of us, their children.

We may live in other parts of the province and the world, yet

our roots are here along with the numerous friends we have left behind and whom we visit from time to time experiencing the subtle changes to our hometown.

Our thanks again to The Record for recording and celebrating in print our memories with friends.

Sincerely Yours

HENRY & JANICE DUROCHER

## Another former Townshipper keeps in touch online

I am so glad The Sherbrooke Record is online. I am formerly from Sherbrooke, and it is wonderful to keep tabs on our little heaven on earth.

DIANA GIBBONS

## THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 257 Queen St., Lennoxville, Que. J1M 1K7  
FAX: 819-569-3945 E-MAIL: record@interlinx.qc.ca  
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER ..... (819) 569-9511  
SHARON MCCULLY EDITOR ..... (819) 569-6345  
SUNIL MAHTANI CORRESP. EDITOR ..... (819) 569-6345  
SUSAN MASTINE COMMUNITY RELAT. .... (819) 569-9525  
RICHARD LESSARD PROD. MGR. .... (819) 569-9931  
MARK GUILLETTE PRESS SUPERV. .... (819) 569-9931  
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. .... (819) 569-9931

DEPARTMENTS  
ACCOUNTING ..... (819) 569-9511  
ADVERTISING ..... (819) 569-9525  
CIRCULATION ..... (819) 569-9528  
NEWSROOM ..... (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE  
88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0  
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

### MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL
CANADA: 1 YEAR	104.00	7.28	8.35	\$119.63
6 MONTHS	53.50	3.75	4.29	\$61.54
3 MONTHS	27.00	1.89	2.17	\$31.06

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record ordered one week after publication are available at \$3.00 per copy prepaid.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Sun Media Corporation, a Quebecor company, having its head office at 333 King Street, Toronto (Ontario), M5A 3X5.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member  
ABC, CARD, CDNA, NMB, QCNA



# Richards chooses conciliation over confrontation

*'It's up to us to negotiate with neighbours'*

By Rita Legault  
SHERBROOKE

After seven months at the helm of Townshippers' Association, Gary Richards does not regret accepting the role of president of the English rights lobby. But it has been a tough and eventful year for the fledgling English rights advocate.

"It's been a tremendous experience," the mild-mannered president told the Record in a mid-term interview. "While I don't regret a moment of it, I'm amazed at the widespread interpretation of identical issues."

A freelance communications consultant in the professional life he rarely has time for these days, Richards has been at the center of a number of controversies in the past few months. The skirmishes were based mainly on Townshippers' Association's refusal to back Alliance Quebec and its hardball tactics of boycotting businesses that were reluctant to post

bilingual signs, and taking the Parti Québécois government to court over delays in its approval of plans to ensure access to health and social services to anglophones in Quebec.

Richards also made headlines when he criticized funding priorities for minority language groups in Quebec and Alliance Quebec's lion's share of the money from Heritage Canada. Although most regional English-language associations agreed with his stand, they turned on him when he went public with the festering issue.

Richards also could not believe the fallout after Alliance president William Johnson criticized him for commenting to a joint House of Commons and Senate committee that a return to official bilingualism would eventually spell an end to the French language in Quebec. The comment, which he maintains is simple common sense, came after the association's official presentation and created a storm of criticism and letters to the editor after Johnson repeated it to the press.

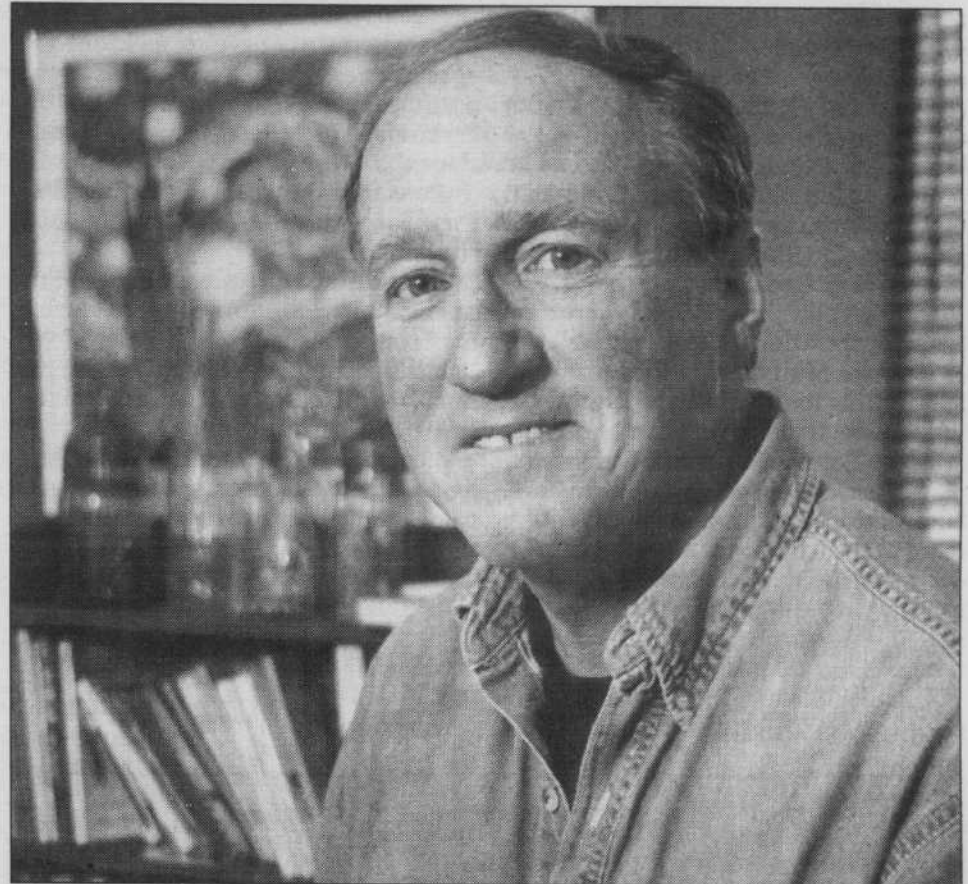
And controversy continues to dog his presidency.

Richards said he was angry when he read a recent headline in the Record which said Townshippers' Association refused moral support to a legal challenge of language laws in which two Townships businesses are involved. He received a few angry calls from readers

upset with this stand.

"I think we got a bum rap. It just cements how people feel - that we would make peace with the government at any price," he commented, adding that the board's refusal of financial support

CONTINUED ON PAGE 13



PERRY BEATON/CORESPONDENT

Gary Richards... 'We are just as angry at what the Lyon & the Walrus and the Vaudry's are going through as they are.'

## Townshippers' won't be wooed by Alliance Quebec

*Lobby group keeps distance from hardline umbrella group*

By Rita Legault  
LENNOXVILLE

Despite a concerted effort to coax Townshippers' Association back under the umbrella of Alliance Quebec, the rift between the two English rights lobby groups will be more evident than ever at this year's Alliance convention.

"You'd be surprised at the number of calls we've gotten from Alliance Quebec board members trying to woo us back into the fold," Richards told the Record in an interview this week.

But a reconciliation between the two groups is not likely to happen anytime soon. At this week's board meeting, which Richards could not attend because he was out of town, the board of Townshippers' voted not even to send observers to Alliance Quebec's spring convention.

"It has nothing to do with current Alliance Quebec politics," Richards explained. "It's just that we don't identify with the general stances of Alliance Quebec through the years."

Over the past few months, Richards said he has received a number of calls from various Alliance board members trying to convince him to support the Montreal association and its projects and positions. Townshippers' refused to support a number of Alliance initiatives including boycotts of stores that refuse to post bilingual signs and a lawsuit against the government to force the Parti Québécois to approve access plans for health and social services.

Richard said the association is also trying to stay at arm's length from the current battle for the presidency of Alliance Quebec. The delegate selection process is currently underway for the election that will be held this spring.

Leadership aspirant John Trent recently asked to come and speak to the the board of directors of Townshippers', but they declined because it does not want to be involved in the election which is only of peripheral interest to the Townships, Richards said.

Although Townshippers' Association officially withdrew membership from the Alliance last year, it has not voted at the elections for the Montreal-based organization for the past seven years.

Richards said Townshippers' insists on remaining autonomous to allow itself the freedom to associate with other organizations and to speak independently on the particular needs and concerns of the Eastern Townships and its English-speaking population.

*"Language and the way both extremes are using it in Quebec is a very complicated chess game and as long as I'm president of Townshippers' we are not going to be pawns in any out of date factionism, even within the English community."*

**expo habitat**  
DE L'ESTRIE

**The Usinex-Desjardins home: an attractive concept!**

Discover the beauty of this Victorian-style house while walking in the streets of the Home Show.

All the amenities of today's home and the grace of yesteryear

Prestige, light and warmth

Well planned spaces

Visit this full-size house erected the heart of the exhibition!



**There's something new in town!**

APCHA Région de l'Estrie  
April 15 - 18, 1999  
Université Building, Université de Sherbrooke

Desjardins

Gagné & Roy Inc.

Spax

La Maison Usinex

inPRO

RONA

## NATO requests more Canadian planes

By Stephanie Rubec  
SUN MEDIA

Canadian military planners are preparing a response to a NATO request for more planes. NATO is asking all its members to look at their inventory and send additional planes for the Kosovo air campaign.

Lt-Gen. Ray Henault, deputy chief of defence staff, said his department is now taking stock to determine what can be sent to Aviano, Italy. Henault said he'll probably be picking out more CF-18s and air-to-air refueling Hercules to send to the air base. Canada already has 12 CF-18s and 40 pilots in Italy, and there's another 60 operational CF-18s available.

Defence Minister Art Eggleton said he's waiting for Henault's recommendation before deciding on what to send.

In the Commons yesterday opposition parties accused Eggleton and Foreign Affairs Minister Lloyd Axworthy of keeping them in the dark about a new peace plan drafted in Germany last weekend. But Axworthy said the plan has been public since it was drawn up by political directors at the G-8 meeting in Dresden.

It is similar to the one already proposed by NATO, but would ensure UN

involvement in the brokering of a deal with Yugoslavia. Axworthy said Canada helped design the peace plan, which will be presented to the UN Security Council once Russia approves it.

"Clearly, not only do we support it, but we certainly have to seek out the agreement of Russia to be one of the participants in it, and clearly to get the agreement of Milosevic to the conditions that were set out," Axworthy said.

He wants the Russians on board so they won't veto the motion at the security council.

He'll also be pressing Chinese Premier Zhu Ronji for his support, during his Ottawa visit today.

If it's adopted, the UN, NATO and the European Union will stand united against Yugoslavia.

Meanwhile, after two days of calling for a Commons vote on sending ground troops to Kosovo before a peace plan is signed, the Bloc Quebecois will introduce a motion Monday to force the Liberals to hold one.

House leader Don Boudria said that even if the Liberals vote down the Bloc's motion, they could still call their own vote before ground troops are sent.

## U.S. Navy cancels humanitarian flights

### Sea Dragons left on deck, fear helicopters might be shot down

Tirana, Albania - Slobodan Milosevic's army has scored a rare victory against NATO.

The U.S. Navy yesterday cancelled all of its humanitarian relief flights to assist hundreds of thousands of Kosovar Albanian refugees in the mountainous border region between Albania and Serbia because of fears that its huge MH-53 Sea Dragon helicopters might be shot down.

The decision to leave six Sea Dragons on the flight deck of a warship in the Adriatic Sea followed attacks into Albania on Tuesday by Serbian infantry and mortar fire into Albania yesterday. There was also a counter-attack into Serbian territory by several hundred guerillas of the Kosovo Liberation Army yesterday.

#### IMMENSE FEAR

Grounding the Navy choppers underscored the Clinton administration's immense fear of casualties and the effect such casualties might have on American public opinion. This fear is one of the biggest reasons why the U.S. has been so reluctant to commit to a ground war to push Serbian forces out of the Serbian province of Kosovo.

"We know the Serbs have air defence artillery and that there were border incursions of a few thousand metres on Tuesday, so it was decided to take a day off to make sure the trip was safer," said Colonel Clifton Bray, who is commanding the American humanitarian airlift.

"Although there are lots of cold, hungry people up there, nobody is starving to death, so we did not want to risk being aggressive."

#### AID CUT BY 70 PER CENT

As only small Italian, French, Swiss and Austrian helicopters flew yesterday, the amount of food and medicine that could be airlifted to refugees camped out in remote valleys near the Serbian border was cut by about 70 per cent.

"It's dangerous in the border region as it is uncertain. You never know if you come close (to the border), what they'll hit," said Canadian Brigadier General Michel Maisonneuve of the Organization of Security and Cooperation in Europe. The OSCE verified the Serbian intrusions had taken place on Tuesday. The Serbian government denied the attacks into Albania had taken place.

The new fighting occurred as Ger-

many floated a peace proposal and Serbia accused NATO of bombing a convoy of Albanian refugees.

Even without increased Serbian and KLA activities in the border region, getting aid to the refugees in the fog-shrouded mountains is fantastically difficult. The journey by truck takes at least seven hours on one of the most treacherous roads in the world. In at least four places the road has been partially washed out. Helicopters make the same journey in about 30 minutes, but it is no less dangerous.

#### MOST CHALLENGING ENVIRONMENT

"It is absolutely the most challenging environment I've seen in 22 years of flying special operations," Col. Bray said. "There are 6000-foot peaks, deep gorges and no weather reports except pilots sharing information."

"The weather coupled with the terrain, and with only one or two valleys that can be used, plus a threat which may or may not exist, makes this a challenge."

The situation is not much easier at Tirana's Rinas Airport, where most of the supplies that the 330,000 Kosovar Albanians need to survive, arrives. The U.S. Air Force, which has run the airfield for four days now, does not have

enough power to operate all its equipment. Most of the airport grounds are a quagmire of ankle-deep mud, there is no working radar and about 150 dogs are running wild.

#### ONLY ONE TELEPHONE

Signs that Albania is by far Europe's poorest country are everywhere. To get to the control tower, military air traffic controllers from the U.S. and France must climb a filthy, rickety staircase. The tower itself has a hole in the roof and only one telephone.

"They have Phillips equipment here that I don't remember Phillips ever making," said senior airman Charles Lay of Ramstein Air Force Base in Germany. "It is made with tubes whereas we use circuit cards."

Master Sergeant Daniel Jones, who was brought in from an American base in Japan to run the Tirana control tower said, "As you can see, this facility is falling apart. When it rained on Tuesday, the windows fogged up and we had to wipe them with our hands all the time like you might in a car."

"It sounds funny now, but it wasn't. It was dangerous. The weather was down, we had helicopters coming in from all quadrants and we had to stack some of the transport aircraft before they could land."

#### KOSOVO DIARIES



MATTHEW FISHER  
SUN MEDIA

## PLAN EARLY FOR YOUR PAVING JOB!

1st Quality  
Asphalt

Call now  
for a **FREE**  
estimate

LES PAVAGES  
ST-FRANCOIS

#### ALL TYPES OF PAVING

- ✓ Residential
- ✓ Commercial
- ✓ Municipal

(819) 832-3883

# Victims' Rights legislation introduced

By Mark Dunn  
SUN MEDIA  
OTTAWA

After decades of being shunned by a justice system critics say favours criminals, victims of crime will be given a louder voice under legislation being introduced in Parliament Thursday.

Victims groups say it's a good first step and a long time coming after years of frustration.

"People have to realize that in the justice system victims aren't part of it," said Robert McNamara of Victims of Violence. "Unfortunately victims get the wrong end of the stick."

Under Justice Minister Anne McLellan's amendments to the Criminal Code, victims would be allowed to read impact statements in court before sentencing.

Judges would also be allowed to adjourn proceedings to allow victims to prepare a statement or submit other evidence about the impact of the crime.

Among other provisions in the legislation:

- Making it mandatory for convicted offenders to pay a maximum \$100 surcharge or 15 per cent of a fine that could be used to help pay for counselling and other support programs for victims. Judges could impose higher surcharges if they want.

- Judges would have to consider safety of victims when setting bail or probation.

- Banning the publication of names of victims and witnesses in any kind of case and not just sexual assaults as is the case now.

- Permit a victim or witness with a mental disability to have a support person present while testifying.

- Accused persons would not be able to cross-examine victims of sexual assault or violent crimes who are under 18 years of age.

Reform House Leader Randy White says his party plans to support the bill.

Chuck Cadman, a Reform justice critic, said the legislation is a good starting point and hopes the provinces follow the federal lead

# Immigration officials crack down on sex slave smuggling

By Tom Godfrey  
SUN MEDIA  
TORONTO

Immigration officials say they're cracking down on the growing number of Asian women being smuggled in to work as sex slaves in Toronto brothels.

"These women are being exploited," said immigration spokesman Huguette Shouldice. "Trafficking in people is very, very serious."

Shouldice said officers abroad have begun training airline officials to detect phoney Canadian documents and have stepped up intelligence gathering on smugglers.

"This is a serious concern for immigration because of the exploitation," she said. "Smuggling is a global phenomenon."

Shouldice said Immigration Minister Lucienne Robillard has also proposed the addition of more immigration control officers to gather information to stop smugglers.

"The minister has proposed beefing up inter-

diction abroad," she said. "She recognizes interdiction is the key to stopping smugglers."

Immigration officials admit they've been monitoring the illegal movement of women from Southeast Asia for several years.

The women are being moved by smuggling rings using visa-exempt Malaysian passports or those from Thailand in which fake photos are substituted.

The women are ordered to make refugee claims under different names or nationalities when they're questioned by police or immigration officers.

Most women end up in Toronto, where police regularly arrest them for working as prostitutes. Some of the women have their documents taken by unscrupulous smugglers, who force them to work as sex slaves.

Shouldice said officers abroad have one of the best computer data bases for tracking smugglers.

"We have one of the most comprehensive data base on smugglers in the world," she said. "Other countries are coming to us to share information."

Dive into  
*The Record's*  
Hockey Pool.  
See page 12

## CAREER

### Coverage Officers

Canada Pension Plan and the Employment Insurance Act

Revenue Canada is now in search of Coverage Officers - Canada Pension Plan and the Employment Insurance Act in Sherbrooke, Québec. The annual salary ranges from \$38,809 to \$41,949.

For more information on this position and how to apply, please visit our website at <http://jobs.gc.ca> or call our Infotel toll free number: 1-888-886-8488.

Closing date is April 20, 1999 and reference number is NAR5600CG51.

We are committed to Employment Equity.

*Vous pouvez obtenir ces renseignements en français.*

Public Service Commission / Commission de la fonction publique du Canada

Canada

## Cherry River Gospel Chapel

Special meetings with:

Mr. Ed Sealy

April 22 - 25, 1999

Mr. Ed Sealy, a former teacher at New Brunswick Bible Institute, is now travelling, instructing Christians across the country. His desire is to help one and all enjoy the marvellous inheritance purchased by Christ for his people through his death, burial and resurrection and also to challenge his people to share the message!

### SCHEDULE

Thursday, Friday 7:00 p.m.

Saturday - Men's Prayer

Breakfast 8:00 a.m. (Parkside Ranch)

Supper 5 p.m. (Parkside Ranch)

Evening meeting 7 p.m.

Sunday 11 a.m. & 7 p.m.

*Everyone is Welcome*

Special: A cassette of the Huntingville Men's Quartet will be given to those who attend (one per family)

RSVP Men's Prayer Breakfast and Supper at Parkside Ranch. Call Ron at: 843-3492

THE CONVOY  
HAS ARRIVED  
IN TOWN!

WENDEL HOTPOINT FRIGIDAIRE

MOFFAT Inqlis GE MAYTAG

THE LOWEST PRICES  
AUTHORIZED BY  
THE MANUFACTURERS

BUILT-IN  
APPLIANCES  
AVAILABLE AT  
COST PRICE

GUARANTEE - FREE DELIVERY  
BY

Service de l'Estrie

Les Spécialistes de l'ÉLECTROMÉNAGER

SHERBROOKE  
3151 Portland Blvd.  
563-2920

GRANBY  
385 Dufferin St.  
777-5544

SHERBROOKE  
225 Wellington St. S.  
563-0563

Courteous bilingual service  
[www.servicedelestrie.com](http://www.servicedelestrie.com)

# Musical friends play for good cause in Richmond

Staff

Singer-composer Kate Morrison and other Townships artists will perform a benefit concert Saturday night at St. Anne's Anglican Church on Main St. in Richmond.

Profits from the show will be used towards much-needed repairs to the church building and rectory; both structures are more than 100 years old.

The concert will also feature guitarist Sylvain Lussier, La Calle Mime Theatre's Wilfredo Mendoza and the Andean music group Taki Wasi.

"This will be a very warm, friendly concert," said Morrison. "We have all worked together before and Saturday night we'll be playing for the love of making good music."

The artists played a benefit concert for Hurricane

Mitch survivors last fall.

Morrison's sensitive lyrics and expressive, melodious voice are always a pleasure to her audience. She will be playing a program of many of her own compositions.

Mendoza, a native Salvadorean now living and teaching in Quebec, writes and performs his own amusing stories.

Taki Wasi is the duo of Juan Orellana and Javier Melgarejo. Through them, Andean music is brought to Quebec audiences. The musicians play several instruments - including the pan flute.

Tickets cost \$15 adults, \$7.50 children. Admission includes refreshments at intermission. The show begins at 8 p.m.

For more information, call Helen Johnston at 826-5806 or Cathy Watson at 826-6457.



COURTESY KEVIN O'SULLIVAN

Musicians Perry Beaton and Kate Morrison played at the Café Java in Lennoxville earlier this year. Morrison, along with other Townships musicians, will be playing a benefit concert for St. Anne's Anglican Church in Richmond on Saturday.

*Official opening of their new premises*

**BIG**

**CONTEST**

Spend the summer at the wheel of a

**convertible Jeep**



Entry form available at all



distributors

351 St-Jacques St. South  
COATICOOK  
849-2746

NEW SERVICE



**Robert**

*is getting ready for a big party*



*Meet Mike Bossy!*

Take advantage of our promotions

Installation and wheel balancing

**\$4<sup>95</sup>**  
/per tire

Car wash

**\$9<sup>95</sup>**

**DON'T MISS IT! SATURDAY MAY 8th**

in collaboration with:



**CHLT630**  
RADIO MEDIA

*Many activities  
Lots of prizes to win*

# Our School's Page

## BUTLER ELEMENTARY SCHOOL



COURTESY BUTLER ELEMENTARY

Right after lunch the younger students are anxious to return to the tubing trails for more action and fun.



COURTESY BUTLER ELEMENTARY

## Powder hounds invade the Glen

M. Lemaitre & Mr. Wade explain some of the finer points of alpine skiing to excited Grade 5 students.

Just before the Winter Break Grade 1,2,3 & 5 students from Butler spent a wet but wonderful day at Mont Glen. Grade 5 students were given basic instruction in skiing while the Grade 1,2,& 3's went tubing.

By the end of the day sporadic rain had turned to snow and blizzard conditions prevailed. Through it all parents and staff made sure everyone was well taken care of and the hills were alive with the sound of laughter.

The skiing conditions were very good. Mrs MacCallum, M. Lemaitre and Mrs. Soule provided excellent skiing instruction and all thirty-one Grade 5 students were skiing by the time we had to leave. Some students were skiing from the top, while others skied the bottom of the mountain.

This was Butler's second ski day of the winter and hopefully next year skiing will be part of the Physical Education program for all senior students.



COURTESY BUTLER ELEMENTARY

Jonathan Themens waits for his turn to go up the tubing hill as Madame Laduke supervises in the background.

# Record kicks off NHL playoffs with hockey pool

## Time for Townshippers to show their expertise

By Mike Hickey  
SPECIAL TO THE RECORD

With the end of the National Hockey League's regular season, it is time to gear up for the upcoming playoffs. What better way to get into the action than taking part in the Record's first-ever Hockey Playoff Pool.

It doesn't cost anything to enter and there will be weekly prizes (to be announced) drawn at random as well as a grand prize (also to be announced) for the contestant with the highest point total

The main focus is for our readers to have some fun and perhaps gain some bragging rights over fellow players.

You don't need to be a mathematical genius to make your selections. Each contestant must select one player from each of the ten groups listed in the contest form to give you a team of ten players. Your players are given one point for each goal and assist that they score.

Their plus/minus score is then added or subtracted to the point total to give his total score. Thus if Brent Hull had 10 goals and 5 assists and a plus/minus score of +5 his total score of 20.

Conversely if Brendan Shanahan had 7 goals and 8 assists and a plus/minus of 10 his total score is 5.

You must return the form to the

Record office by mail or in person.

The deadline for all applicants is next Friday, April 23 any applications that are postmarked after the 23rd will not be accepted.

Each Friday the Record will publish the names of the contestants with the top 100 scores as well as the names of the weekly random winners.

To help our contestants the Record will run the selection of a distinguished panel of so-called experts next week. Readers will be able to get insight into our panel's insider information.

### A few tips for our contestants:

a) don't base your selection entirely on regular season performances. Many "stars" struggle in the post-season while the grinders come to the fore-

front under the playoff pressure

b) there are no trades allowed this draft so pick healthy players who can withstand the increased physical play

c) power play specialists are less valuable because of the plus/minus factor. Pick players who will be on the ice for even strength goals

d) finally pick players whose teams are likely to advance at least three rounds of the playoffs. Jaromir Jagr may accumulate 20 points in the first series but that will not be enough if the Penguins get knocked out in the first round

Keep reading the Record all next week for player updates and our panel predictions!

Good Luck!

## The Record Playoff Hockey Pool

### Entry rules:

- 1) You must select one player from each of the 10 categories by shading in the box next to the player's name. Any entries with more than one player from a category will be disqualified. Photocopy or cut out the form.
- 2) Entries must be postmarked no later than Friday, April 23rd and mailed to P.O. Box 1200, Sherbrooke, QC, J1H 5L6 or hand delivered to the Record's editorial office at 257 Queen St., Lennoxville no later than 4 p.m. April 23rd.
- 3) Points will be awarded for goals and assists. In addition the player's plus/minus total will be added/subtracted from his point total.
- 4) The contestant with the most total points from his 10 selections will be the grand prize winner.
- 5) Weekly results will be published in the Record every Friday.
- 6) There is a no-trade rule so pick players who are healthy and whose team will advance past the first round.
- 7) Record employees and family members are not eligible for prizes.

<b>Group 1</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Group 2</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Group 3</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Group 4</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Group 5</b>	<input type="checkbox"/>
J. Leclair-Phil	<input type="checkbox"/>	A. Yashin-Ott	<input type="checkbox"/>	R. Kristich-Bos	<input type="checkbox"/>	J. Sakic-Col	<input type="checkbox"/>	V. Kaninsky-Col	<input type="checkbox"/>
J. Jagr-Pitt	<input type="checkbox"/>	S. Yzerman-Det	<input type="checkbox"/>	M. Peca-Buff	<input type="checkbox"/>	B. Hull-Dal	<input type="checkbox"/>	B. Hogue-Dal	<input type="checkbox"/>
S. McEachern-Ott	<input type="checkbox"/>	P. Fosberg-Col	<input type="checkbox"/>	M. Recchi-Phil	<input type="checkbox"/>	I. Larionev-Det	<input type="checkbox"/>	T. Holmstrom-Det	<input type="checkbox"/>
S. Thomas-Tor	<input type="checkbox"/>	M. Modano-Dal	<input type="checkbox"/>	K. Tkarchuk-Pho	<input type="checkbox"/>	D. Alfredson-Ott	<input type="checkbox"/>	M. Satan-Buff	<input type="checkbox"/>
B. Shanahan-Det	<input type="checkbox"/>	P. Kariya-Ana	<input type="checkbox"/>	J. Frissen-San Jose	<input type="checkbox"/>	J. Juneau-Buff	<input type="checkbox"/>	B. Rolston-N.J.	<input type="checkbox"/>
<b>Group 6</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Group 7</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Group 8</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Group 9</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Group 10</b>	<input type="checkbox"/>
K. Primeau-Car	<input type="checkbox"/>	R. Bourque-Bos	<input type="checkbox"/>	M. Sundin-Tor	<input type="checkbox"/>	W. Clarke-Det	<input type="checkbox"/>	V. Damphousse-San Jose	<input type="checkbox"/>
J. Arnott-Edm	<input type="checkbox"/>	S. Neidmeyer-N.J.	<input type="checkbox"/>	T. Selannie-Ana	<input type="checkbox"/>	P. Sykora-N.J.	<input type="checkbox"/>	S. Rucchin-Ana	<input type="checkbox"/>
M. Straka-Pitt	<input type="checkbox"/>	E. Desjardins-Phil	<input type="checkbox"/>	A. Kovalev-Pitt	<input type="checkbox"/>	D. Sydor-Dal	<input type="checkbox"/>	M. Grosek-Buff	<input type="checkbox"/>
T. Demitra-St.L	<input type="checkbox"/>	D. Hatcher-Dal	<input type="checkbox"/>	P. Turgeon-St.L	<input type="checkbox"/>	A. Dackell-Ott	<input type="checkbox"/>	R. Sheppard-Car	<input type="checkbox"/>
R. Reichel-Phil	<input type="checkbox"/>	A. MacInnis-St.L	<input type="checkbox"/>	K. Jones-Phil	<input type="checkbox"/>	T. Fleury-Col	<input type="checkbox"/>	J. Roenick-Pho	<input type="checkbox"/>

Name \_\_\_\_\_ Phone # \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 Are you a subscriber to the Record? Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
 Would you like to subscribe to the Record? Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

### AEROBIC SPORTS - COMING EVENTS

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <b>April 18: CAPS Reveil Du Coureur</b> , 800m, 5k, 10k, 9:45 a.m., Polyvalente Le Triolet, 2955 Boul Université, Sherbrooke, Yves Champagne, \$9/\$12, (819)346-1566.    | 05482, (802)985-9551, Fax:(802) 985-9550.   | Hopkinton Town Green, Boston Athletic Association, 131 Clarendon Street, Boston, MA, 02116, (508)435-6905, (617)236-1652.                      | <b>April 25: 20th Sap Run</b> , 8.5 miles, Swanton Public Library, Grand Ave., Swanton Vt., 10:00 a.m. sharp, Shuttle service from B.F.A., Main St., St Albans, 8:00, 8:40, 9:15 a.m., \$8/13us before |
| <b>April 18: 9th Annual Champlain Classic</b> , Shelburne, Vt, 15K/5K, 9:30 a.m, Shelburne Museum, Shelburne Parks & Recreation, Glen Cottitta, PO Box 88, Shelburne, VT, | <b>April 18: Courons Opti-Tour St-Laurent</b> , 1.6k, 5k, 10k, CGEP St-Laurent Qc., 8 a.m., (514)331-4161, WIRC #3. | <i>Live coverage on ESPN2, delayed on ESPN, from noon to 1:30 a.m.</i>   | <b>April 18: \$15US on raceday</b> , Send cheque to St. Albans Recreation Department, Box 867, St. Albans, Vt., 05478, 802-524-1519.   |
|   | <b>April 19: 103rd B.A.A. Boston Marathon</b> , Hopkinton to Boston, Ma., 26.2M Cert., 12 noon,                     | <b>April 24: GMAA Rollin Irish Half Marathon</b> , 21.1k, 9AM, Essex Elem. School, Essex, VT, Karen Lang, 802-899-5075, Bill Everett, 879-1687 |  |

# 'We have to regain our rights and respect': Richards

Continued from Page 7

does not mean it does not support the merchants or disagree with the more odious aspects of language legislation in Quebec.

"We are just as angry at what the Lyon & the Walrus and the Vaudry's are going through as they are, and the government is as aware of this as any court challenge would reveal," he said. "We're not dumping them on the tracks, we are just trying to go for something much more long lasting."

"In an area like the Townships where there is a manifestly bilingual spirit, it's disgraceful to have these rigidly enforced sign laws," Richards said. "But our mission is not to go to the United Nations and triumph. We are not Serbians. It's up to us to negotiate with our neighbors."

Richards said he believes the English community in the Townships has achieved the credibility it needs to negotiate a deal to relax restrictions on the English language and he's confident that talks with the government will lead to some easing of sign laws in the area.

"I think the English community would be proud of us if they saw how hard we have been lobbying on their behalf," he commented.

While the community does not hear about behind-the-scenes talks Richards said anglophone Townshippers have been getting isolated reports of how the association has reacted to lobby efforts on the Island of Montreal.

"Every time we don't support a Montreal generated cause we are portrayed as not supporting the English community," he said.

Richards believes nothing could be further from the truth. He said Townshippers' Association has done a lot to advance the cause of the English-speaking community in the Townships.

"The French-speaking community of the Townships is more aware than ever of poverty in the English-speaking community, they are more aware of how quickly our population is aging and they are aware that we have less than 1 per cent of provincial civil service jobs," he said, adding that anglophones also

represent fewer than 2 per cent of workers in the federal civil service in Quebec.

"Some people feel that negotiation is appeasement," he said. "I don't see it that way at all."

"Language and the way both extremes are using it in Quebec is a very complicated chess game and as long as I'm president of Townshippers' we are not going to be pawns in any out of date factionism, even within the English community," Richards vowed.

Richards believes a more cooperative and constructive approach is more likely to bring about significant changes to language laws and the attitude of French Quebecers and politicians.

Since he was elected at Townshippers' Day last fall, he has been pushing English Townshippers to inspire more support and sympathy from the majority community by getting involved with French-speaking neighbors in community, social, union, business and other groups and associations.

"I look at the leaders of French Quebec as fragile and arrogant who are looking for a respectful way out of this intractable language mess as much as forward thinking English-speakers want to get on with their lives in a climate of mutual respect," Richards said.

Richards said that for the first time in a long time they have established a climate to negotiate with the government in good faith. Richards said he is trying to take the debate to a higher plane.

"When people think I'm not defending their rights, they're wrong," he said. "I'm just fighting for tangible recognition of our place in Quebec society and our future here."

Richards said he believes the English community is not judged important enough by French Canadians.

"They look at people like Howard Galganov and Bill Johnson and wonder why we should be so radical," he commented.

Rather than contributing towards destroying the reputation of Quebec

throughout Canada and the world, Richards said English Quebecers should be making a contribution towards its success. "The English community can be

*"Nobody can change the perception of the English community, except the English community itself."*

an integral player in Quebec's success," he said adding that while some anglophone Quebecers are contributing other are "clobbering Quebec every chance they get."

"The extreme position in the English-language lobby would give a mean-spirited government the ammunition it needs to go right back to the drawing board of divisiveness again," he added.

With his plea for anglophones to participate in carving a role for themselves in a changing Quebec, Richards also hopes the government has matured enough to deal fairly with its minority communities.

"I sincerely feel they are ready to accept the English presence," Richards said. But many anglophones are still reticent to embrace the French community.

"It's almost like they are saying give me my rights and then I'll embrace the other community," he said, adding that the two communities need mutual respect in order to accept and respect each other.

"You can either be mad that you have had your nose rubbed in it for two generations, or get out on the field and do something about it, and that's what we have decided to do."

After a tough year at the helm of Townshippers', Richards is reflecting on his future with the association. He understands he can't undertake any new challenges if he does not know if he will still be around, or who would succeed him.

Although he still has not decided whether or not he intends to run again, Richards has heard there may be a challenge to his leadership.

"It's important to realize that Townshippers' is more than a one-issue association," he points out to any leadership aspirant. "Any person who wants to be president of Townshippers' Association has to be fully up to speed on issues as far ranging as language rights and youth employment to mutual respect with the ma-

jority community and so on."

The rookie president admits that after a single year on the board before his ascension to the presidency, he is still not fully abreast of all the issues. That has been a frustration and a handicap.

When looking back at the first half of his presidency, Richards rates himself 11 out of ten for effort, seven for results, and mere five for public understanding of his endeavors.

When he was first approached to run for the presidency, Richards said the greatest challenge he perceived was to see if he represented consensus - "and I know I do, if people take the time to understand the issues."

"Many people who were perturbed by my stands were reassured after they called me," Richards said. But the Townshippers' president is realistic enough to realize that nothing is ever going to be enough to please everyone.

"Even if language laws were relaxed and there was a more liberal approach to our school system, there would still be anglophones who would demand total access to everything," he said. "There's always another little wave."

During the previous year, the main language issues to hit the board were a complaint by a South Stukely resident that he had been insulted by a Quebec Police Force supervisor, a taxi driver who was not sure if he could pass his license exam due to his understanding of the French language, and a motorist who claimed she was insulted by a QPF officer in a roadside check.

"You simply can't legislate goodwill and manners," Richards commented.

"The English community is very fragile. It feels under appreciated," Richards said. "Our job is to stop the feeling of disenfranchisement and to open the door to anglophones participating in their communities."

"We have to regain our rights and respects," he said. "But that won't happen by waving a magic wand."

"Even if the odd court case is won, it's a hollow triumph," he said. "The English community has a lot to contribute to Quebec society and instead of feeling sorry for ourselves we should get out and do something about it, on a day to day basis, community by community."



## We're Getting On Board

### With The Canadian Coast Guard's New Boating Safety Rules!

Be a better boater by learning about new boating safety rules coming into effect for the 1999 recreational boating season! Get your copy of the Safe Boating Guide, available at participating Shell Canada outlets beginning in June 1999, or call 1-800-267-6687. Or visit the Coast Guard web site at <http://www.ccg-gcc.gc.ca>

**Catch The New Wave!**



Fisheries and Oceans  
Canada  
Coast Guard

Pêches et Océans  
Canada  
Garde côtière



Canada

# Church Directory

## Anglican Church of Canada

**ST. PETER'S CHURCH**  
355 Dufferin Street, Sherbrooke  
(819) 564-0279  
SUNDAY  
8:00 a.m. Holy Communion  
Celebrant: Rev. Canon Jervis-Read

## Anglican Church of Canada

**ST. GEORGE'S CHURCH**  
**LENNOXVILLE**  
84 Queen St.  
Rector: Rev. Keith Dickerson  
Sunday  
8:00 & 10:00 a.m. Holy Communion  
Sunday School

## Assemblies of Christian Brethren

### Grace Chapel

267 Montreal St., Sherbrooke  
565-9770 / 569-8012

FRIDAY  
10:30 a.m. Good Friday Service  
SUNDAY  
9:30 a.m. The Lord's Supper  
11:00 a.m. Speaker: Mark Strout  
Sunday School & Nursery  
WEDNESDAY  
2:00 p.m. Prayer & Bible Study

A warm welcome extended to all

### THE WORD OF GRACE RADIO BROADCAST

P.O. Box 404,  
Lennoxville, Qc. J1M 1Z6  
Station CKTS/CJAD Dial 90  
Sunday 8:30 a.m.-9:00 a.m.  
with Blake Walker  
"Easterglow"

## United Church of Canada



### Plymouth-Trinity

Dufferin at  
Montreal,  
in Sherbrooke  
346-6373



Minister:  
Rev. Jane Aikman  
Organist:  
Pamela Gill Eby

Sunday  
10:30 a.m. Worship  
Sunday School & Nursery

## United Church of Canada

### LENNOXVILLE UNITED CHURCH

Corner of Queen and Church St.



Minister: Rev. Jim Potter  
Organist: Maryse Simard

Sunday  
10:00 a.m. Worship & Sunday School

## Presbyterian Church in Canada

### ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH

280 Frontenac,  
Sherbrooke  
(346-5840)

Minister: Rev. Blake Walker  
Organist: Anthony Davidson



Sunday  
10:30 a.m. Morning Worship + Sunday School  
Message: "Escape From Doubting Castle."  
"Trust in the Lord with all your heart."

A cordial welcome to all

Attend the Church of your choice

# Obituary

Susan (Whitehead) MacKillop  
1944-1999

Susan (Whitehead) MacKillop, of Hemmer Jane Dr. and formerly of Lancaster Rd. Moncton, passed away following a sudden illness at the Moncton Hospital on Thursday, April 08, 1999, at the age of 54 years.

Born July 4th, 1944 in Waterloo PQ, she was the daughter of the late Kenneth E. and Alice (Connolly) Whitehead.

She was a member of St. Augustine's Roman Catholic Church, Mountain Rd. and Dominion St. Moncton and a former catechism teacher in the Church.

Susan was a former usher at the Moncton Coliseum. She was also a former Vice President of the Moncton AHL Hawks Booster Club, and she was involved as a coach in minor hockey. She was a member of the Colitis Foundation. She is survived by two daughters, Nora Melanson (Denis) of Moncton, Kelly Richard of Vancouver, BC., one son; Kelly MacKillop of Moncton, by five grandchildren, Nadine and Jeffrey

Melanson, (Twins) Stacy and Allison, and Nicky. Two brothers, Connell Whitehead (Gloria), Brian Whitehead (Pat), all of Moncton, several nieces, nephews, aunts, uncles and cousins.

Resting at Tuttle Bros. Funeral Home - 171 Lutz St. Moncton, with visitation on Saturday, April 10, 1999 from 7 to 9 pm and Sunday, April 11, 1999 from 2 to 4 & 7 to 9

pm. A vigil service will be held at Tuttle Bros. Funeral Home Sunday evening, at 8:30 pm. The Funeral Mass will be held at St. Augustine's Roman Catholic Church on Monday, April 12, 1999 at 2:00 pm with Fr. Allison Carroll officiating. Interment will be in Fairhaven Memorial Gardens. Those desiring, donations to the Colitis Foundation, Heart & Stroke Foundation or to memorial of the donor's choice would be appreciated by the family. Funeral arrangements have been entrusted to Tuttle Bros. Funeral Home, (506) 857-8564.

# Obituary

JEAN M. IRELAND  
of North Kingstown, RI  
(formerly of Lac Megantic, Quebec)

Jean M. Ireland, 88, formerly of Lac Megantic, died Thursday, 1 April in North Kingstown, RI. She was the wife of the late William F. A. Ireland.

Born in Lac Megantic, she was the daughter of the late George and Margaret (Lindsay) Thompson and lived in Lac Megantic until she was married in 1933. Mrs. Ireland was married in the St. Barnabas Episcopal Church in Lac Megantic where her mother was organist for many years. She and her family continued to spend summers at the Ireland family camp on the west side of the lake until the property was sold in 1952.

Mrs. Ireland enjoyed fishing and spent a great deal of time on the lake literally rowing from one end to the other. She also loved animals, particularly dogs, which she enjoyed her entire lifetime.

Mrs. Ireland and her family lived most of her life in and around Auburn, NY and later with her son in North Kingstown, RI.

Besides her son, George F. Ireland of North Kingstown, she leaves a grandson John F. Ireland, of East Greenwich, RI and two great grandchildren, Jeffrey and Sarah Ireland. Mrs. Ireland was the sister of the late Margaret Atkinson.

A memorial service was held in North Kingston, RI on April 12, 1999. Another memorial service will be held during the summer in Union Springs, NY, where she lived for many years. Donations in her memory may be made to the Town of Exeter Animal Shelter, 675 Ten Rod Road, Exeter, RI 02822.

Continued on page 15

## Card of Thanks



ROYER - The family of the late Mrs. Edna Patrick Royer, who passed away on March 23, 1999, would like to express their sincere thanks and gratitude for the generous offerings of moral support, flowers, cards and masses.

"Though her smile is gone forever  
And her hand we cannot touch  
We will never lose the memory  
Of a mother we loved so much.  
We miss you Mom and love you always."

You have given us strength and courage in accepting this great loss.

Her children:  
DORIS, ERNEST,  
JEANNE, GERALD,  
PAULINE, RAYMOND  
HENRY, LARRY,  
IRENE, ANNETTE  
and their SPOUSES  
GRANDCHILDREN and  
GREAT-GRANDCHILDREN

Please accept this as a personal thank you.

# Obituary

Percy Wentworth Honey  
1908-1999

Percy Wentworth Honey passed away peacefully February 18, 1999 at the Courville Geriatric Center, Waterloo.

The son of Fredrick Honey and Bessie Turner, he was born at West Bolton, Quebec on June 23, 1908. Percy spent most of his years living on the family farm and working for other people in the area. His love of gardening saw him spending many hours tending his flowers and vegetables. He was a member of the former St. Matthew's Anglican Church, South Stukely and also an adherent of the Creek United Church, Fos-

ter, where he enjoyed giving his flowers and working for the church.

A memorial service was held on February 21, 1999 at the Bessette Funeral Home, Waterloo; the Rev. Wilmur Davidson, who knew Percy for many years, shared special memories of him.

Percy is survived by his brother and sister-in-law Gordon and Esther Honey as well as a nephew Howard (Norma) Salisbury and family. He was predeceased by his sister Frances Salisbury-Duboyce in 1996.

11:16 PM  
The paramedics  
arrive.

MedicAlert  
SPEAKS FOR YOU  
1-800-668-1507  
www.medicalert.ca

**In Memoriams**

**ROBINSON-NUGENT** - In fond memory of Mom, Gwendoylne Nugent Robinson, who left us April 18, 1996 and Dad, Charles Stuart Robinson, on March 19, 1975.

Lord, if there are roses up in Heaven  
Pick some and say a prayer,  
Place a bouquet in their arms  
And tell them we still care.

THEIR FAMILY

**WALKER, Ethel** - In loving memory of our cherished mother, grandmother and great-grandmother who left us six years ago on April 17, 1993.

Tonight the stars are shining  
On a lonely silent grave,  
For the one we loved is sleeping  
But we'll meet again some day.  
May the winds of love flow softly  
And whisper for you to hear,  
That we still love and missed you  
And wish that you were here.  
Your heart was always kind and true  
What you suffered you told few,  
They say memories are golden  
We guess that is true,  
But although we have our memories  
Mom

We wish we still had you.  
Sadly missed and always remembered  
by your children,

MARION (RODNEY FLETCHER)  
PHYLLIS  
FLOYD (NANCY GOODIN)  
HELEN (DOUG RAYMOND)

**Card of Thanks**

**VINTINNER** - Our heartfelt thanks and appreciation for the great kindness shown to Garth throughout his life. We wish to express our sincere thanks and appreciation to our many friends and relatives and neighbours for their acts of kindness and support after Garth's passing. To those who paid tribute at the funeral home, sent food, made meals, served lunch at the funeral reception in Bury Town Hall, made donations to the Wales Home, St. John's Cemetery and St. Paul's Church and to any other societies or sent sympathy cards, thank you sincerely. For those who cared for Garth on a daily basis at the Wales Home, your care and compassion were greatly appreciated, also to the wonderful nurses and Dr. Fortier and Dr. Blake. Deep appreciation to Rev. Kenneth Harding and Ruth Mathews for their comforting words at the Memorial Service and to Nancy Lemieux for the eulogy. A special thanks to Rev. Ron West for his many visits to the Wales Home to see Garth. To all who did so much, for caring and sharing with us the burden of our great loss, your love, support, kindness and understanding will always be remembered.

DORIS VINTINNER  
(mother)  
GLENSON & PEGGY VINTINNER  
(brother)  
BEULAH & BOB TURNBULL  
(sister)  
KEITH & MARGARET  
(brother)

**Deaths**

**RAYCRAFT, Shirley** - Peacefully at Grace Christian Home on Sun. Apr. 11, 1999, beloved daughter of the late Albert and Effie Raycraft and sister of the late Nelson Raycraft of Lennoxville. A private graveside service at Malvern Cemetery was conducted by Rev. James Potter on Wed. Apr. 14, 1999. As memorial tributes, donations to Grace Christian Home or a charity of your choice would be appreciated by the family. Arrangements entrusted to Cass Funeral Home, Lennoxville.



**MATTEAU, Rhoda** - Passed away on April 12 at the Hotel Dieu Hospital, Sherbrooke. She leaves to mourn her mother Gwendolyn Hallam, her husband Oscar Matteau, her son Robert (Linda) Matteau, her brother Ashton (Ruby) Hallam, grandchildren and other relatives and friends. Visitation will be on Saturday, April 17 from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. at Le Parc Commemoratif de Montreal, 3965 chemin Cote de Liesse, St-Laurent. No funeral.

**Cards of Thanks**

**WILLEY** - The family of the late C. Lorimer Willey wish to express our sincere thanks and appreciation to all relatives, friends and acquaintances for their acts of kindness, expressions of sympathy by cards, calls, flowers, visitation, presence at service and charitable donations made in our loving father's memory. Your thoughtfulness, support and generosity will always be remembered. Please accept this as our personal thank you.

**WRIGHT** - Thanks to my family, neighbours and friends for calls, cards, visits and gifts while I was in hospital and since I've been home. Your thoughtfulness is much appreciated.

ENA

**Cemetery Meeting.....**

**AYER'S CLIFF**  
The annual Ayer's Cliff Cemetery Association meeting will be held Saturday, April 17, 1999 at 1:30 p.m. at the Town Office, 958 Main, Ayer's Cliff. All interested parties are welcome.  
RITA WHIPPLE  
Secretary-Treasurer.

**Death**



**VALLÉE, Paul** - Deceased at the age of 76 years at the CUSE site Fleurimont on April 14, 1999. Paul Vallée, husband of Jeanne Labranche residing in Sawyerville. Resting at the Sawyerville Church Hall. Arrangements made by the Résidence Funéraire Charron et Fils Inc of Coaticook, 819-849-4141. Visiting hours (were Thursday, April 15 from 7 to 9:30 p.m.) are Friday, April 16 from 2 to 4 p.m. and from 7 to 9:30 p.m. Funeral will be held on April 17, 1999 at 2 p.m. On the day of the funeral, visitation will start at noon. The procession will leave for the Notre-Dame du St-Rosaire Church at 1:45 p.m. Interment in Sawyerville Cemetery. Mr. Vallée leaves to mourn, other than his spouse, his children: Christian (Rachel Caron), Richard (Simone Boutin), Sylvain (Hélène Boutin), Alain (Nicole Montminy), Lyse Dion. His grandchildren: Christine (David), Lucie (David), Brigitte, Philippe, Jean-François, Mathieu, Martin, Marie-Chantal. His great grandchildren: Alex, Tamara, Kaila, Kevin. His sisters, brothers-in-law and sisters-in-law: Marie (late Alyre Vallée), Blanche (late Amédée Vallée), Lina (late Arthur Théberge), Yvonne F.C.S.C., Anna (late Aimé Bertrand), Josette, Yvette (late Charles Labranche), Paul Labranche (Fernande), Blanche (Raoul Fontaine), Thérèse (Valère Perron), Pierrette (Patrice Dodier). As well as many nieces and nephews, other relatives and friends. For sympathies, the family would appreciate donations to the CUSE Foundation. The Vallée family wishes to sincerely thank the personnel at the CUSE, site Fleurimont, for their work and their support.

**Brieflet**

**ABERCORN**  
All Saints Anglican Church, Abercorn will have a Sunday Service, April 18, at 9:15 a.m. All welcome.

**Death**

**WENTWORTH, Phyllis** - Passed away after a brief illness at the C. H. U. S. Fleurimont Site, April 14th, 1999, Phyllis Frances Damant in her 79th year. Beloved wife of the late Melvin (Mel) Wentworth. Dear mother of Diane (David Ricketts) of Stamford, Conn. and David (Lucie Menard) of Edmonton, Alta. Grandmother of Jason and Andrea Ricketts, Melissa and Emilie Wentworth. Phyllis also leaves to mourn her very dear friend Brenda Cunningham, also many other relatives and friends. She was predeceased by her sisters Vera and Ruth and her brother Harold (Buster). Resting at Cass Funeral Home, 295 Principale St. S., Richmond, (819) 826-2502, where friends may visit on Friday from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. Funeral service will be held at the funeral home Saturday, April 17, 1999 at 11 a.m. Reverend Kenneth Harding officiating. Please note: at the family's request there will be no visitation prior to the funeral. Donations to the Canadian Heart Foundation would gratefully be acknowledged.

**Card of Thanks**

**HICKS** - The family of the late Fred Hicks wish to express sincere thanks and appreciation to all friends and acquaintances for their acts of kindness, expressions of sympathy and donations to charitable organizations made in his memory. A special thanks to all Scouters and to Lennoxville Volunteer Firemen, Rene, Frank and Terry. Your thoughtfulness and support will always be remembered.

ADA HICKS (wife)  
BARBARA & JEAN  
(daughters)



**Smoking is hard on your heart.**

*Give Generously*

Quebec Lung Association



11:16 PM  
**The paramedics arrive.**

**Medic Alert**  
SPEAKS FOR YOU  
1-800-668-1507



**IN MEMORIAM DONATION**

Help for today  
Hope for tomorrow  
Eastern Townships  
Alzheimer Society  
1036 Belvedere South  
Sherbrooke J1H 4C4  
(819) 821-5127

**Give blood. A matter of life.**

**Info-Clinic**  
(514) 832-0873  
1 800 343-7264  
Web site:  
www.hema-quebec.qc.ca

# Teenagers are the future

Dear Ann Landers: I am writing to protest the way teenagers are put down.

Everywhere you look, they are portrayed as disobedient, untrustworthy, violent and hateful. No generation of teenagers has ever been 100 percent honest, pure and good. While there are rotten apples in every barrel, the majority of today's teenagers are decent people.

We are the baby sitters who diligently watch your children. We are the store clerks who help you when you need assistance. We raise money for charities and do volunteer work. We are tutors and caretakers. We are the future.

If people would take the time to get to know us, they might find we remind them a lot of themselves when they were our age. — R.E. in Oak Park, Calif.

Dear R.E.: I agree wholeheartedly and could not have said it better. You spoke for a great many young people today, and I thank you.

Dear Ann Landers: My boss recently hired a woman for the position of office manager. "Sue" was a social acquaintance of his who did not like her job as a receptionist for a large business across town, so he hired her at an enticing salary and made her office manager.

I have been employed here for 10 years and always felt I could tell my boss anything in confidence. Last week, Sue conducted a staff meeting, and the boss was not present. The next day, he asked me how the meeting went and asked for details. I had a few complaints about Sue, which I jotted down and gave to him. I marked the note "confidential." Later that day, he mentioned that my points were valid and that he would address them.

Ann, I meant that note for his eyes only. To my astonishment, he showed the note to Sue and asked her what she thought. Now, Sue no longer

## Ann Landers

acknowledges my presence. I am a traitor in her eyes.

My trust in my boss has been completely shattered. I feel betrayed. All my co-workers know about this, and I'm afraid they will never trust me again.

Should I turn a blind eye and a deaf ear to everything that has happened and stay here? Or should I throw in the towel and seek employment elsewhere? — No Name, No City

Dear N.N.N.C.: Your boss' behavior was reprehensible. He had no business showing your note to Sue. This was a blatant violation of trust. The waters have now been muddied, my dear, and I don't see any way to cleanse them. My advice is to look for another job immediately and take the best offer.

Dear Ann Landers: After reading the column about "Content in Calif.," who didn't care that her mother cut her out of the will, I decided to share my story.

My mother is very wealthy, but she is also controlling and manipulative. My brother and I suspect she is a closet alcoholic. We are both over 40, are married to lovely women and have several children. We both have succeeded in our professional careers and, with the help of counseling, have achieved a great deal in spite of our insane childhood.

My brother and I drew up and signed a legal contract agreeing to split 50-50 whatever inheritance might come our way. This agreement has relieved us of worrying about the nightmare that may have resulted if one of us had been left out of our mother's will. Although we joke about getting 50 percent of nothing, I cannot tell you the peace of mind it has created for both of us. — Also Content in Fresno, Calif.

Dear Content in Fresno: What a splendid idea! I heartily recommend it for others in similar situations. You sound like a couple of classy brothers.



## Clark-Lilley Wedding

Eugene and Karen Clark, Lennoxville, Quebec are pleased to announce the marriage of their daughter, Barbara Ann to Brian James Lilley, son of Tom and Veronica Healy of Hamilton, Ont. The marriage ceremony took place on September 5, 1998 at McKay United Church, Ottawa, Ont. with the Reverend Joseph Burke officiating and was followed by a dinner and dance reception at the Ottawa Curling Club.

The couple currently reside in Ottawa.

## Mansonville Golden Age Club news

We met at the Town Hall, as usual, on April 6. Today's menu consisted of a macaroni casserole, tossed salad, pickles, Johnny cake and for dessert we had bread pudding and homemade doughnuts. Judy Gaboriault made the main course, George Hamelin made the Johnny cake and Flora Jersey made the dough-

nuts. A Vintinner gave the afternoon fruit drink and Reginald Landry gave a donation of tea, orange juice and cookies. The president thanked all for their contributions, also those people who do the clean-up after the lunch.

Cecile Hamelin won today's half and half draw.

500 winners were Julienne McDuff and Juliette Laliberte.

Door prizes went to Marian Gauvin, Rose Alma Pouliot, Louise Oliver, Cecile Hamelin, Judy Rypinski, Therese Ducharme, M. Kolba, Dorothy Woodard, Greg Gauvin, Alfred Vintinner

and Reginald Landry.

Game winners were Irene Carrier, Rose Alma Pouliot, Rita Mossa, Dorothy Woodard, Marian Gauvin, Clifton, Flora and Jackie Jersey and Alfred Vintinner.

We had three guests today from the Friendship Club at Bolton Centre, they were Pres. Greg Gauvin, his wife Marian, and Carol George.

Rita Mossa



## Birthday wishes

Nifty Nifty  
Look who's Fifty!  
Happy Birthday, Ken!  
From your loving wife and family

Happy Birthday  
to  
Joan Giroux  
from all your old friends  
at  
THE RECORD

**CELEBRITY CIPHER**  
by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: G equals B

'GD CBAHK'R INEX NR RH  
AKCDRNAHKO. RTUUXDIO OHT'KX  
C GTNIUNDS.' - LXIXD LCOXR,  
HD LCMNDS C ALXCAXK DCPXU  
CEAXK LXX.

PREVIOUS SOLUTION: "Next to being shot at and missed, nothing is quite as satisfying as an income tax refund." — F.J. Raymond  
(c) 1999 by NEA, Inc. 16

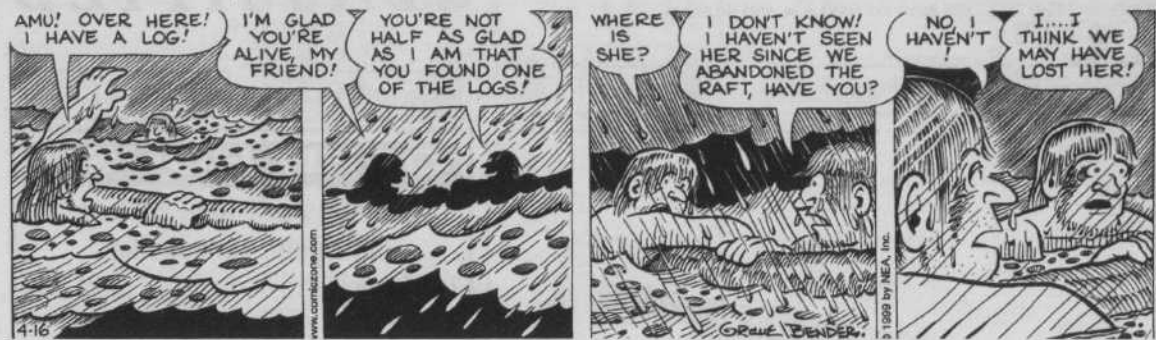
**CELEBRITY CIPHER**  
by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: U equals W

'JM HKHO J DYYHO XR BXYW  
XTXJR FXA FA NBDS LH  
LSXNYHZ YB HYHORXS  
ZXFRXYJBR.' - THBOTH LHORXOZ  
NWXU

PREVIOUS SOLUTION: "An actor's life is so transitory. Suddenly you're a building." — Helen Hayes, on having a theater named after her.  
(c) 1999 by NEA, Inc. 17

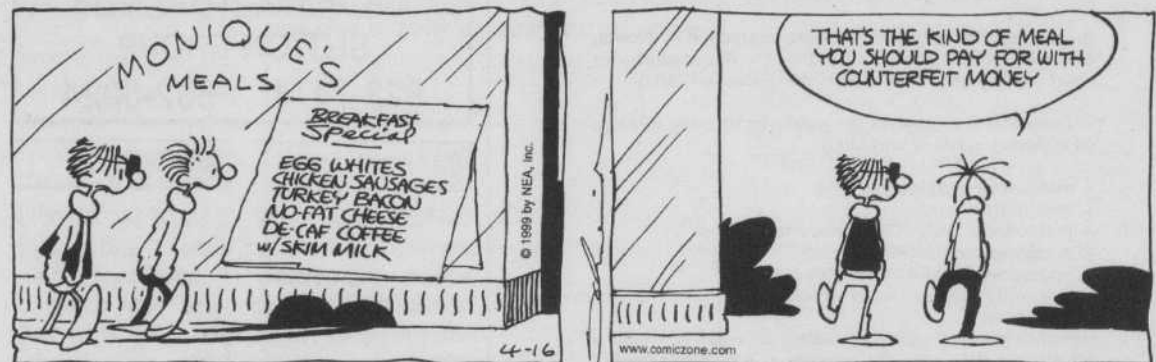
**ALLEY OOP**



BETTY



BEEK & MEEK



BIG NATE



GRIZWELLS



THE BORN LOSER



**KIT & CARLYLE**



11:21 PM  
**You're in insulin shock.**  
MedicAlert  
SPEAKS FOR YOU  
1-800-668-1507  
www.medicalert.ca

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
E-MAIL: recordad@interlinx.qc.ca  
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property For Sale    001 Property For Sale    001 Property For Sale

**REAL ESTATE**  
**Fast talker seeks buyers...**  
Huge choice of bungalows, triplexes, condos, country homes.  
QUICK SALE. NO INTERMEDIARY.  
Ask for Frankie (pager): 123-4567

Even today, some people still rush into buying or selling a home without the proper safeguards.

Be cautious. Protect your real estate transaction by dealing through professionals certified by the Association des courtiers et agents immobiliers du Québec (ACAIQ).

Our mission is to protect the public by offering a range of exclusive services, including:

- mandatory certification
- information service
- professional inspection committee
- discipline committee & syndic
- professional liability insurance
- indemnity fund for fraud victims.

Whether you're buying or selling a property, make a wise move. Use only the services of a certified broker or agent.

If you need ACAIQ's services, contact us at:  
**1-800-440-5110**  
[www.acaiq.com](http://www.acaiq.com)



ASSOCIATION DES COURTIER  
ET AGENTS IMMOBILIERS  
DU QUÉBEC

001 Property For Sale

**EAST CLIFTON** - Hunting camp, electric heat, water, in the heart of the hunting and fishing area. Alan Cox (819) 822-0794. Le Permanent (819) 562-6000.

**LENNOXVILLE** - 2 story house, 3 bedrooms, on large lot. Alan Cox (819) 822-0794. Le Permanent (819) 562-6000.

**It pays to advertise in the classifieds**

**LENNOXVILLE** - 3 bedroom brick bungalow, hardwood floors, revenue apt. in basement, 2 car garage. Priced below town evaluation. Alan Cox (819) 822-0794. Le Permanent (819) 562-6000.

**NEW LISTING!** Lennoxville - Superb cottage, 3 bedrooms, lot 117x185, A-1 condition. Estate. Judy Budning, Re/Max (819) 822-2222.

**Classifieds**  
(819) 569-9525  
(450) 242-1188

**OPEN HOUSE** - Sunday 2-4 p.m., 87 Route 108, Sand Hill. 2 story Victorian home, hardwood floors, fireplace, garage, newly renovated. 3 miles from Lennoxville. Alan Cox (819) 822-0794. Le Permanent (819) 562-6000.

**RANDBORO** - 6.5 acres on the Eaton River, possibility of building on the property. Ideal for hunting and fishing. Alan Cox (819) 822-0794. Le Permanent (819) 562-6000.

001 Property For Sale    001 Property For Sale

**OPEN HOUSE**

**Sunday, April 18th, 2-4 p.m.**  
**27 Speid, Lennoxville**

3-bedroom bungalow, hardwood floors, fireplace. Drop in and see. Priced to sell.

.....

**SAWYERVILLE:** Revenue property. Well located. Could be rented or converted to large single dwelling. Priced for low budget.

**LENNOXVILLE:** 3-bedroom bungalow, hardwood floors, fireplace, renovated kitchen, new windows. Extra large well-landscaped lot with fish pond and much more.

**SHERBROOKE NORTH:** 4-bedroom townhouse. Close to centre of town. Price to sell.

**LENNOXVILLE:** 3-bedroom bungalow, hardwood floors, renovated kitchen, deck, unfinished basement.

**Helen Labrecque**

AFFILIATED REAL ESTATE AGENT

**SUTTON GROUP**

**823-7474    562-8024**

001 Property For Sale    035 For Rent

**WATERVILLE** - By owner. Nice 2 storey house, completely renovated in 1990, at 635 Principale North. 2 bedrooms, 2 bathrooms and veranda. Large lot: 68 x 200; 2 storey garage 22 x 33 which is partly insulated. Asking \$76,000. Visits by appointments only, call (819) 346-2558, ask for Richard.

025 Mobile Homes

**MOBILE HOME** for sale: West Brome. 14x64, 1976, 3 bedrooms, outside deck, new roof, 1 acre lot, big back yard. Must sell. Call (450) 539-1936.

030 Property Wanted

**YOUNG FAMILY** seriously looking to buy house in school area of Lennoxville. Call (819) 875-3859.

035 For Rent

**1ST MONTH FREE!** Lennoxville - 4 1/2 room apartment, newly renovated, washer/dryer outlet. Close to downtown. Available July 1st or sooner. Call (819) 829-2052, leave message.

2 1/2, 4 1/2, 5 1/2 for June and July. Condo style. Very large. New construction. Call (819) 346-9881.

3 1/2, downtown Lennoxville. Completely renovated, all furnished. \$450 per month. Available May 1. Info: Lise (819) 569-2288 days, (819) 842-4518 evenings.

3 BEDROOM newly renovated country home looking for a family, near Waterville, 15 minutes from Lennoxville. Call (819) 837-2951.

4 1/2 AND 3 1/2, heated, near all services. 182 Queen Street, Lennoxville. Call (819) 562-9191.

4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Large, quiet area, modern, near bus stop, large balcony. 2 bathrooms. (819) 837-2368, 829-0664.

4 1/2, downtown Lennoxville, available May 1. \$450 per month. Fridge, stove, washer, dryer included. Info: Lise (819) 569-2288 days, (819) 842-4518 evenings.

035 For Rent

5 1/2 - SHERBROOKE NORTH (facing Carrefour), in a 6 apt. building. Condo style. Private entrance. Available July 1. (819) 821-4260 or 820-2921.

AVAILABLE MAY 1 - Two x 4 1/2, Lennoxville, ground floor. Ideal for seniors. Gas heat included - 67 Queen. Electric heat not included. 1 Down. (819) 563-5299 or 562-0430.

AVAILABLE MAY 1. Lennoxville - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Fridge, stove, heating and hot water included. Call (819) 822-2335, 569-4698 or 563-9205.

**AYER'S CLIFF** - 1184 Main, 4 1/2 rooms, 2nd floor, quiet residential, \$340. Also BEEBE - 5 Main, furnished, heated 2 room apartment, \$225. (819) 838-4550.

**AYER'S CLIFF** - 990 Westmount Street. 3 bedroom, 2 bathroom, \$550 monthly. Immediate occupancy. Spacious, clean, swimming pool, recreation activities. (819) 838-5710.

**BIG HALL** to rent at the Army, Navy and Air Force "Hut". Available for all occasions. Call (819) 572-4715.

035 For Rent

**FIRST TIME IN QUEBEC**

**European Style Apartments**

**3-1/2 - 4-1/2 - 5-1/2**

**Completely renovated Market price**

**823-5336**

035 For Rent

**COMMERCIAL SPACE**, 600 sq.ft., heated, with 2 large windows. Near all services. 182 Queen, Lennoxville. (819) 562-9191.

**COOKSHIRE** - 4 1/2, convenient location, washer-dryer hook-up, clean and pleasant, parking. \$265. Available July 1. (514) 485-5280, (819) 889-2698.

**IN OLD NORTH** - 500 Vimy Street. 4 1/2, \$406, heated, hot water, hardwood floors. Available July 1. (819) 565-3029, pager 829-4472.

**LARGE** 4 1/2, very bright, in private bungalow. Available now. Call (819) 566-1858.

**LENNOXVILLE** - 38 Down Circle. 4 1/2, completely renovated. \$330/month. Call (819) 849-4551, after 6 p.m. 571-8907.

**LENNOXVILLE** - 4 1/2, comfortable, quiet, spacious, in superior quality building. Ideal for pre-retired or retired people. Call (819) 829-0664, 842-4564.

**LENNOXVILLE** - Ground floor of house, 7 1/2 rooms, everything included, large lot, with garage, washer and dryer. Call (819) 566-7955 or 864-7454.

035 For Rent

035 For Rent

**LENNOXVILLE** 2 1/2, \$350 per month everything included plus washer and dryer. Available June. Call (819) 566-7955 or 864-7454.

**OLD NORTH** - 628 Quebec St., Sherbrooke. 4 1/2, \$465 heated, hot water, beautiful hardwood floors, for people who want tranquility. Available July 1. (819) 565-3029, pager 829-4472.

**SHERBROOKE NORTH** - 2900 Mezy St. Close to Carrefour de L'Estrie mall. 4 1/2's, available July 1, heated and hot water, starting at \$380. Call (819) 565-1536 or 563-7019.

040 Wanted To Rent

**HOUSE** in or around Lennoxville, 3-4 bedrooms, for July 1. Please call (819) 565-5040.

050 Rest Homes

**DREW'S RESIDENCE**, Ayer's Cliff has private rooms available. 24 hour supervision, call bells, elevator. Call Gary (819) 838-5045.

**LONDON RESIDENCE** - Private room available. 24 hour care, call bell, nurse and doctor, family atmosphere. 301 London St., Sherbrooke. Call (819) 564-8415.

**ST. FRANCIS MANOR** - Residence for the elderly, has 1 room and 3 1/2 room apartment for rent immediately. Information: (819) 562-0875.

**Looking for a job or qualified personnel? Consult our Classified ads!**

THE RECORD

CLASSIFIED

050 Rest Homes

ST. PAUL'S REST HOME, 592 Main St., Bury has a private and semi-private room available at reasonable rates. Home cooking, 24 hour staff, elevator. For more information or to arrange a visit, please call Diana at (819) 872-3356.

055 Moving

7 PIECE BEDROOM set, \$500., 4 poster single bed, \$80., 12 cu. ft. freezer, \$125., etc. Call (450) 242-1412.

100 Job Opportunities

AUBERGE GEORGEVILLE is currently accepting applications for full-time and part-time chambermaids, waiters and waitresses. Call Steven or Megan for an interview (819) 843-8683.

COOK WITH EXPERIENCE. Breakfast, soup, salad and sandwich experience. Salary according to experience. Seasonal, May to October, Magog, Quebec. Send c.v. to Mr. Gerald James, P.O. Box 652, Magog, Quebec, J1X 5A8.

To sell or buy, consult our Classified ads.

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

KNOWLTON - Bilingual, experienced sales staff required for quality clothing store. Please send c.v. to Box 1140, Knowlton, Que., JOE 1V0.

125 Work Wanted

14 YEAR OLD STUDENT seeking employment in childcare in Lennoxville. References available. Call (819) 348-0349.

ALL TYPES of carpentry work. Reasonable rates. Mike Sharman (450) 243-1443.

EXPERIENCED COOK looking for work. Call (819) 569-0618.

HANDYMAN - To do odd jobs, repair jobs, rake lawns, yard work, lawn mowing, carpenter jobs, paintings, wallpaper, etc., chores for farmers, and have truck and trailer. Call Bruce at (819) 842-2025.

140 Professional Services

INCOME TAX C.K.'s Income Tax and Book-keeping. Bilingual. Confidential. Pick-up and delivery available. 512 Knowlton Road, Knowlton, P.Q., (450) 243-6324. Carol Krainyk.

100 Job Opportunities

140 Professional Services

INCOME TAX Personal Income Tax returns by professional. Lennoxville and area. Reasonable rates. James R. Baker (819) 562-7255 weekends.

145 Miscellaneous Services

DAN'S SERVICE - Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800.

HAVE YOUR LAWN tractor serviced. We buy, sell, trade new/used lawn, garden equipment. Pick-up and delivery. Dougherty Equipment Enr., Lennoxville, (819) 821-2590.

HAVE YOUR VCR, stereo components and portables repaired. Contact Gill (819) 563-0483.

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

155 Travel

ROYAL HOLIDAY vacation package, over 30 worldwide locations. 50% off of original price. Call Bob at (819) 872-3351.

160 Music

HAVING A PARTY? You like to dance? You need the band Intro! Call Willy (819) 820-2833 or 835-5288.

ATTENTION!

Let everyone know your classified ad is NEW on its first day of publication! Attract more attention to your ad on its first day of publication by including a new ad logo (shown here)

NEW AD

For only \$3.00, a new ad logo will help you get quick results. Some restrictions apply. For more details call: (819) 569-9525 (450) 242-1188

160 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, (819) 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment.

190 Cars For Sale

1995 MAZDA MIATA, red, 47,000 km. \$16,200. Call (819) 566-6790 evenings.

FOR A NEW or used vehicle contact Ray Byrns, RB Autos. Over 25 used vehicles to choose from - pick-ups, 2x4, 4x4 and diesels, vans, Blazers and cars. 473 10th Range (Newport Township), Sawyerville. (819) 889-2784 or pager (819) 573-9519.

195 Trucks For Sale

1983 G.M.C. S15, V6, runs good, body good shape. New steel box, new battery, rebuilt alternator and starter new in January. Asking \$1,500 or best offer. (450) 243-0290.

205 Campers-trailers

LIONEL 110 CAMPER, in excellent condition, with all new canvas, sleeps 8. Comes with stove, fridge/freezer, extra table and new gas tank. Call George (819) 868-0712 after 4 p.m.

215 Boats

16 FT. OLYMPIC, 140 h.p. Mercury inboard/outboard, Fish Finder, trailer and boat cover. \$4,500. Call (819) 849-4194.



CARS

1998 MERCURY SABLE GS, 4d, V6, aut., o/d, a/c, fully equipped. 3 in stock. Red, 22,000 km. Gold, 33,000 km.  
 1998 FORD TAURUS SE, S/W, 4d, v6, aut., o/d, a/c, fully equipped, white, 18,000 km  
 1998 FORD CONTOUR GL 4d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, green, 34,000 km  
 1998 FORD CONTOUR GL 4d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, champagne, 32,000 km  
 1998 FORD ESCORT ZX-2, 4 cyl., man., a/c, grey, 2,000 km  
 1998 FORD ESCORT S.E. 4d, 4 cyl., auto., a/c blue, 17,000 km  
 1998 MERCURY GRAND MARQUIS LS 4d, v8, auto., o/d, a/c, fully equipped, white, 20,000 km  
 1997 FORD T-BIRD LX 2d, v8, auto., o/d, a/c, fully equipped, green, 50,000 km  
 1997 TOYOTA TERCEL CE 2d, 4 cyl., auto., green, 12,000 km  
 1997 FORD ASPIRE, 2d, 4 cyl., auto., gold, 55,000 km, fully equipped, green 50,000 km  
 1997 FORD TAURUS GL, S/W, V6, aut., o/d, a/c, moka, 48,000 km  
 1997 TOYOTA TERCEL, 4d, 4 cyl., auto, blue, 16,000 km  
 1997 FORD ESCORT LX S/W, o/d, a/c, red, 15,000 km  
 1997 FORD CONTOUR GL 4d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, green, 19,000 km  
 1997 FORD CONTOUR GL 4d, v6, auto., o/d, a/c, green, 30,000 km  
 1997 MERCURY SABLE v6, auto., o/d, a/c, red, 39,000 km  
 1997 FORD ESCORT LX 4 cyl., auto., o/d, a/c, elec. group, mocha, 33,000 km  
 1997 MERCURY GR. MARQUIS LS 4d, v8, auto, o/d, a/c, fully equipped, green, 50,000 km  
 1997 FORD ESCORT LX S.W., 4 cyl. auto, o/d, a/c, 3 in stock  
 1997 MERCURY MYSTIQUE GS 4d, 4 cyl. a, a/c., green, 26,000 km.  
 1997 FORD ESCORT LX 4d, 4 cyl. a, o/d, green, 41,000 km  
 1996 FORD TAURUS GL S/W v6, auto., o/d, a/c, fully equipped, blue, 39,000 km  
 1996 FORD CONTOUR GL, S/W, auto., o/d, a/c, green, 37,000 km  
 1996 FORD ESCORT LX, 4d, 4 cyl. auto, o/d, a/c, red, 51,000 km  
 1996 FORD ESCORT LX 4d, sedan, 4 cyl. 5 speed, red, 59,000 km  
 1996 MAZDA MX-3 GS 2d, v6, man., black, 46,000 km  
 1996 FORD ESCORT LX 4d, 4 cyl. man., am/fm cassette, 40,000 km

TRUCKS

1999 FORD WINDSTAR LX, V6, aut., o/d, a/c, green, 17,000 km  
 1998 FORD RANGER XL FLARESIDE PICK-UP 6 cyl., auto., o/d, red, 10,000 km  
 1998 FORD RANGER XLT FLARESIDE PICK-UP v6, man., CD, AM-FM, copper, 31,000 km  
 1997 FORD RANGER XL PICK-UP 6 cyl., man., 52,000 km, red  
 1997 FORD RANGER XL FLARESIDE PICK-UP 4 cyl., man., green, 50,000 km  
 1997 FORD RANGER XL PICK-UP 4 cyl., man., with fiberglass box, green, 44,000 km  
 1997 FORD EXPLORER XLS, 4x4, sport, 2d, V6, aut., o/d, a/c, fully equipped, black, 35,000 km  
 1997 FORD F-150 SUPER CAB XLS, 4x2, V8, aut., o/d, a/c, red/grey, 39,000 km  
 1997 FORD F-150 XLT FLARESIDE, pick-up, 4x2, V8, aut., o/d, a/c, fully equipped, black, 41,000 km  
 1997 FORD F-150 XL PICK-UP 4x2, v6, auto., o/d, white/grey, 49,000 km  
 1997 FORD F-150 XL PICK-UP 4x2, v6, auto., o/d, red wine, w. box, 42,000 km  
 1997 FORD F-150 SUPER CAB XLS v6, man., a/c, blue-grey, 31,000 km  
 1997 FORD F-150 SUPER CAB 4x4, v8, auto, o/d, a/c, red/grey, 61,000 km  
 1997 GMC PICK-UP 4x2, WT 1500, v8, auto, o/d, green, 26,000 km  
 1997 FORD F-150 SUPERCAB XL, 4x2, v6, a, o/d, a/c, green, fiberglass box, 48,000 km  
 1997 FORD F-150 XL 4x4, v6, S/O, blue, 42,000 km  
 1996 FORD WINDSTAR GL v6, auto., o/d, a/c, champagne, 71,000 km  
 1996 FORD WINDSTAR GL v6, auto., a/c, burgandy, 32,000 km  
 1996 FORD WINDSTAR LX, v6, A, OD, AC, fully equipped, maroon/gold, 53,000 km  
 1996 FORD AEROSTAR long body, XTL, 4x4, v6, green, 45,000 km

ECONO PARK

CARS

1995 FORD CONTOUR LX 4d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, champagne, 63,000 km  
 1995 FORD TAURUS GL 4d, v6, auto., o/d, a/c, green, 93,000 km  
 1995 CHEV MONTE CARLO LS 2d, v6, auto., o/d, a/c, maroon, 100,000 km  
 1995 MERCURY COUGAR 2d, v8, auto., o/d, a/c, champagne, 55,000 km  
 1995 MERCURY MYSTIQUE GS 4d, 4 cyl. a, o/d, 73,000 km  
 1995 FORD CONTOUR GL 4d, 4 cyl. a, a/c, red, 67,000 km  
 1995 FORD PROBE SE 2d, 4 cyl, auto, o/d, a/c, sun roof, white, 33,000 km  
 1994 FORD TEMPO GL 2d, 4 cyl., man., green, 99,000 km  
 1994 BUICK REGAL, 4d, V6, S/O, grey, 131,000 km  
 1993 CHRYSLER DYNASTY LE v6, auto., o/d, a/c, grey, 61,000 km  
 1993 FORD FESTIVA GL SPORT 2d, 4 cyl., man., 111,000 km  
 1993 PONTIAC SUNBIRD 4d, S/O, 71,000 km  
 1993 NISSAN SENTRA 4d, 4 cyl. man., grey, 148,000 km  
 1990 FORD CROWN VICTORY, aut., o/d, a/c, white, 150,000 km

ECONO PARK TRUCKS

1995 JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO, 4x4, 4d, 6 cyl., aut., o/d, fully equipped, red wine, 120,000 km  
 1994 PONTIAC SUNRUNNER, convertible, 4 cyl., man., 4x4, red, 46,000 km  
 1993 FORD AEROSTAR XL v6, auto., o/d, a/c, red & grey, 80,000 km  
 1990 DODGE RAM 150 PICK-UP 4x2, v6, a, blue, 214,000 km

4141 King Street West, Sherbrooke

563-4466

For information (toll-free)

1-888 MEGAPARK

634-2727

Internet: http://www.megapark.com

215 Boats

SUNRAY - 12 ft. fiberglass boat with 1977 Evinrude 6 h.p. motor. \$650 o.b.o. Call (819) 842-1098.

230 Tires

USED TIRES: All sizes, 14, 15, 16. \$25 each. Call for more information: (450) 243-6878.

250 Cameras

NIKON FM 10 manual camera; 3.5 mm Tokina, 28-80 mm lens; Vivatar 283 flash. Whole package \$350. Call (450) 539-0132.

SEARCHING for old cameras and lens: Leica, Nikon, Canon, etc. Buy, sell, trade, repair. Baldini Cam-Teck, 109 Frontenac (corner of Wellington North), Sherbrooke. (819) 562-0900.

190 Cars For Sale

275 Antiques

KATEVALE ANTIQUE SHOW APRIL 16-17-18 Community Center info: 868-0774

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. BluBarn Antiques (819) 884-2151, (819) 837-2680.

290 Articles For Sale

PARSNIPS for sale, freshly dug. Call (819) 835-9117.

TUXEDO, size 40, waist 35. Perfect condition. Call (819) 346-5730.

190 Cars For Sale



203 Railroad, Rock Island, QC Tel.: (819) 876-2785

WAGONS-PICK-UPS ALL NEW ARRIVALS

'98 Dodge Ram 1500 Quad, 4x4, deep amethyst, 35,000 km, a/c, full warranty, \$28,000.  
 '98 Jeep Cherokee Sport, 4x4, gun metal, 24,000 km, loaded, exceptional, full warranty, \$27,000.  
 '98 Dodge Grand Caravan SE, white, 32,000 km, full warranty, \$23,000.  
 '96 Ford Explorer LS Wagon, 4x4, teal, 65,000 km, loaded, \$22,000.  
 '95 Dodge Dakota Club SLT, 4x4, black, 115,000 km, v8, 5 speed manual, \$15,000.  
 '94 Dodge Ram Pick-up "SLT", flame red, 101,000 km, fully equipped, show room, \$15,000.  
 '92 Plymouth Grand Voyager LE, bright white, 107,000 km, v6, all equipped, full power train, warranty, \$10,500.

CARS ALL FRESHENED AND INSPECTED

'98 Chrysler Intrepid, forest green, 28,000 km, fully equipped, full warranty, \$21,900.  
 '98 Plymouth Breeze, white, 21,000 km, 4 cyl., fully equipped, full warranty, \$16,000.  
 '98 Dodge Stratus, forest green, 24,000 km, 4 cyl., fully equipped, full warranty, \$16,000.  
 '98 Plymouth Neon, strawberry, 24,000 km, auto. transmission, fully equipped, \$14,000.  
 '98 Chrysler Cirrus LXI, platinum, 15,000 km, fully equipped, full warranty, \$22,000.  
 '97 Chrysler LHS, platinum, 28,000 km, like new, show room, full warranty, \$26,000.  
 '97 Chrysler Neon, 4 dr., white, 32,000 km, air, very clean, full warranty, \$11,000.  
 '96 Chrysler New Yorker, platinum, 72,000 km, like new, loaded, \$18,000.

Worth the trip. If you grin, we win!

OPEN ON SATURDAY TILL NOON FINANCING AVAILABLE ON SITE LONG-TERM LEASE AVAILABLE COME AS A CUSTOMER, LEAVE AS A FRIEND



NURSES

Manoir Lac Brome is looking for Registered Nurses and Nursing Assistants.

Please call Denise Stiles

450-242-4663

## CLASSIFIED

230 Tires

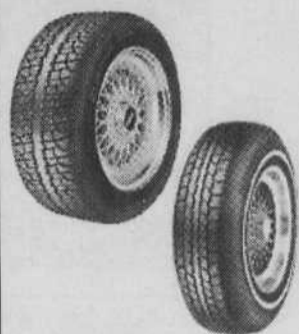
230 Tires

230 Tires

230 Tires

Service de Pneus Comeau inc.

offers you a

Springtime  
SPECIALONLY  
\$39.95\*4-SEASON TIRE  
155/80R13ALSO AVAILABLE:  
Light truck, heavy-load truck,  
farm & VTT tires

\*Limited quantities

AVAILABLE: BF GOODRICH - MICHELIN - HANKOOK  
- YOKOHAMA - GOODYEAR AND OTHER BRANDS...

Service de Pneus Comeau inc.

133 Angus St. South  
EAST ANGUS (Quebec)

832-3928

Auto  
PLACE  
MAÎTRE MÉCANICIEN- Alignment - Brakes  
- Suspension - Oil Changes  
- Exhaust - Rust Treatment

## TILES

Armstrong  
and others

Reg. price \$1.89 to \$3.29

99¢

Discontinued  
models  
Pre-glued and  
no waxThe largest selection  
of tiles in the TownshipsCENTRE DU  
TAPIS COULTURE  
820 Wellington St. South  
Sherbrooke • 569-73751 ANTIQUE ZENITH  
STEREO, AM/FM,  
turntable, 8 track, in  
good working order.  
Also another stereo  
for sale. Asking \$150  
each negotiable. Call  
(819) 835-0556 or  
560-7315.1992 SUZUKI QUAD  
230, reverse, electric  
start, excellent con-  
dition, \$2,100 o.b.o.  
Also Honda, 1984,  
200 4 wheeler, \$450  
o.b.o. 12 ft. heavy  
duty fiberglass boat  
with 7.5 h.p.  
Mercury, \$600 o.b.o.  
(819) 876-7544.4 SUMMER TIRES,  
P195/70R14; also  
30" gas stove. All in  
good condition. Ask  
for Lisa (819) 847-  
0160.

290 Articles For Sale

ALL LEATHER living  
room set, black/cher-  
ry colour, like new,  
used one year only,  
value \$2,400., ask-  
ing only \$1,200. Also  
hanging Tiffany  
lamp, \$150. Call  
(450) 263-0197.ALMOST NEW  
Craftsman lawn trac-  
tor, 15.5 h.p., 42" cut,  
on guarantee until  
August, plus trailer; 8  
h.p. snow blower, 26"  
cut, \$400. Call (450)  
539-2301.ANTIQUÉ SOFA  
SET, student's desk  
with chair, 1965  
Spanish style stereo,  
small buffet, refriger-  
ator. Call (819) 835-  
9559 after 6 p.m.CEDAR FENCE  
POSTS, 5 ft. for .65  
and 6 1/2 ft. for 1.00.  
Four 14" rims for  
Honda Accord, \$60.  
Call (819) 838-5554.MICROWAVE, \$40.  
Waterbed, Queen  
size, \$300 nego-  
tiable. Double cas-  
sette player, \$20.  
Mountain bike, \$60.  
Call Chris (819) 823-  
9593 after 6 p.m.

290 Articles For Sale

FIBERGLASS BOX  
for full-size pickup,  
new model, Vision  
2000, \$325 nego-  
tiable. Dynavent  
straw chopper, 8 h.p.  
Honda motor, perfect  
shape, \$350 nego-  
tiable. Double horse  
trailer, tandem axle,  
good for 2 cows or 2  
horses, in good con-  
dition, \$900 nego-  
tiable. (819) 826-  
3155.FINGERLINGS for  
restocking. 8"-15" for  
lakes and ponds.  
Excellent prices. Call  
(819) 872-3427 or  
(819) 872-3366 Bury  
Fish Hatchery Inc.JOHN DEERE 100  
disc harrow, 26  
discs, 20" diameter,  
all ball-bearing.  
Queen size  
waterbed. Call (819)  
872-3315.MASSEY FERGU-  
SON garden tractor,  
14 h.p., hydra speed,  
with 48" mower and  
42" snowblower. Call  
(450) 539-2143.

295 Articles Wanted

BUYING: MOOSE  
heads, moose  
antlers, stuffed  
bears, bear items  
(rugs, traps, heads),  
old canoes, wheel-  
barrows and old  
store advertise-  
ments, etc. Call  
Charlie (819) 872-  
3635.WILL BUY YOUR old  
books, art literature,  
history, canadiana,  
military history, trade  
catalogues and col-  
lections. English or  
French. Call (819)  
876-5471.

315 Horses

ENGLISH SADDLE,  
sleigh, harness,  
blanket, leg wraps,  
halters and bridles.  
Call (450) 539-2301.

330 Pets

CI CI' COIFFURE  
CANINE. All breed  
dog grooming.  
Reasonable rates.  
Sara Hawe Smith, 39  
Deacon Street,  
Lennoxville, (819)  
565-3817.

330 Pets

POODLES :  
Standard puppies,  
black or white, regis-  
tered, tattooed, vac-  
cinated, home raised  
beauties. Call (450)  
248-4443.

340 Garage Sales

LENOXVILLE  
Multi-family garage  
sale, 4965 Route  
143, Lennoxville,  
Friday from noon to  
5 p.m. and Saturday  
starting at 8 a.m.

375 Construction

B. SALTER CON-  
STRUCTION -  
Licensed General  
Contractor.  
Residential and com-  
mercial renovation  
and repair. (819)  
569-0841 or (819)  
564-6823.

395 Home Improvement

LAST CHANCE!  
SPRING SPECIAL -  
Outdoor wood fur-  
naces: safe, eco-  
nomical, efficient  
heating with wood,  
20% off all acces-  
sories (ending April  
30, 1999).  
Businesses eligible  
for 25% grant from  
Fed. Gov't. off pur-  
chase of smoke free  
Johnson Energy  
Converter.  
Conservergy 1-877-  
442-2698, (450) 242-  
2698. Financing  
available.STEVE'S CARPETS  
- For all your floor  
covering needs.  
Installation. Free  
estimate. Payment  
plans available. 11  
Queen, Lennoxville,  
(819) 566-7974.

425 Bus. Opportunities

SMALL BUSINESS  
for sale, consists of 1  
ton GMC dump truck  
1985, Dodge Ram  
4x4 with snowplow,  
25 h.p. Cub Cadet 4  
wheel drive, bush-  
hog and rototiller,  
tandem trailer, 6 ft.  
blade and spike  
roller. (819) 572-  
4715.Cars or trucks, you might just  
find what you are looking for!

## AUCTION

For Ferme Trois Pins

Owned by Renald Gauthier et fils

102 Chemin Pelissier, Kingsey Falls, ct. Arthabaska

Friday, April 23, 1999 at 9:30 a.m.

Complete dispersal of the "TROIS PINS" herd

To be sold: 120 head Holstein animals, purebred, very good  
quality. 65 of these classified for type including 1 EX, 15 TB, 38  
BP and 12 NC, 15 nice covered heifers, 15 open heifers, 10  
heifers 8 to 10 months and 15 good breeding heifers. The official  
PATLQ herd average is 9048 kg 3.7% 3.24% MCR 201-202-205.  
All the animals are from or have been inseminated by: Mason,  
Milan, Lee, Rudolph, Aerostar, Jolt, Metro, Raider, Storm,  
Aeroline, Astre, Starbuck, etc. Note that the Trois Pins herd con-  
stitutes 35 years of intensive breeding and has participated in  
many expositions during these years.Examples offered: Des Pins Valliant IDI EX, 11930 kg 4.08%  
3.25% MCR: 2099-229-217, Bred by Storm, To be sold with a  
daughter of Lee born in June and 6 gestating embryos by Lee. 2  
super heifers from September by Jolt.To be sold 5 daughters of Trois Pins Mattador Janie TB, 8571 kg  
4.69% 3.66%, including 2 Mason, one freshly calved and one 1  
year older for '99 and one Cuties Mark BP 10686 kg 3.25% 3.12%  
and one Comestar Lee born in October, as well as a very nice  
selection of heifers for show during the 1999 year. Be there on  
April 23<sup>rd</sup>.Rolling material: 3 John Deere tractors, one 6410 4X4 with fully  
equipped cab, with a John Deere 640 loader, quick attach, only 48  
hours (1999); a 3130 with Sims cab, 12-speed Hi-Lo, 18.4 X 34  
tires; a 2130 12-speed Hi-Lo, 18.4 X 30 tires and an MF 265 with  
cab, 8 speeds, 16.9 X 30 tires; John Deere 3940 haycart with  
swath gatherer and 1 row corn attach; 2 ensilage boxes, one Dion  
3 threshers and train, 6 wheels, 12 tons and one Art-Way; John  
Deere 6500 ensilage blower; Case Inter 3309 rotating mower;  
Taarup 751 tedder 3 pt attach, new, tandem; 3 carts, bale throw-  
er types, Valac 24 foot with 12-ton accompanying chain; New  
Holland 311 haybaler with bale thrower; New Holland 258 rake,  
double pins; Hesston 1090 mower, short pins; MF mower; Deutz  
haybine, 4 shapers; Round bale pic; Round bale wagon, 22 feet  
with accompanying train and metro wheels; New Holland 38  
chopper; Feed wagon, 20 feet; Brandt grain auger, 6 pces, 40  
feet; 2 bale carriers, 24 and 32 feet with motor; Quick attach for  
wagon; John Deere 7000 corn seeder, 4 rows; John Deere 8200  
grain seeder, 14 disks; Desjardins 3 section roller; 2 pasture har-  
rows; 2 roller harrows, one White 252 half-carry, 32 disks and one  
Oliver 40 disks; 2 ploughs, one Kverneland 3 blades and one  
Inter, 3 blades; 1 New Holland 6789 manure spreader, tandem  
300 bushel capacity; 1 Couture tandem dumping trailer; a Seed-  
Easy; 1 wood splitter on PTO; 1 Valac snowblower with hydraulic  
chute; Hardy 100 gallon sprayer; Picket cutter with 4 and 6-inch  
gimlet; Winco generator on wheels, 30,000 watts; Saw bench 3-  
pt att.; 2 chainsaws; 1 hoof cutter; on wheels; 2 round bale feed-  
ers; 1989 Ranger truck, 5 speed, V-6 engine; Many other items  
too long to list.Dairy equipment and harvest: Mueller 800-gallon milk tank;  
DeLaval pipeline, 2 parts, Pyrex, installation for 66 cows; DeLaval  
compressor, 7 hp; 6 scales, 42 kg; Agrimetal 542 ensilage ten-  
derer, 8 h.p., Agrimetal straw-chopper, 11 hp, Agrimetal roller, 5  
adjusters.

Terms: cash or bank loan.

Canteen on the premises.

For information or catalogs, contact the owners: 819-848-2484 or  
819-848-2761 or 819-820-4466 or 514-584-2411 or the  
auctioneer.

LES ENCHÈRES RENÉ HOUE INC.

437 Range 2 North, Bromptonville

Tel.: 819-846-6267 Cell: 819-820-4013 Fax: 819-846-4918

CLASSIFIED



**Give Generously**

**AUCTION SALE**  
For LLOYD STURTEVANT  
870 Range 6  
L'Avenir, Drummond, Cty.  
SAT., APRIL 24, 1999 at 12:30 p.m.

**WILL BE SOLD:** 35 head of Highland beef cattle with 6 pure-bred, including: 7 cows, bred by Highland bull, 2 with calves; 14 yearling heifers; 11 yearling bulls and one pure-bred Highland bull.

**MACHINERY:** 7711 Zetor diesel tractor, 1993, low-profile, pwr-steering, diff. lock, ONLY 480 hrs.; 7245 Zetor 4 x 4 diesel tractor, pwr-steering, diff. lock, hyd. outlets, double action front end loader and cab; 135 MF diesel tractor, 3 cyl., multi-power; Meri Crusher 4 ft. for land on 3 pts. hitch; Set of ice chains 16.9 x 28 and 2 pics for round bales, one on 3 pts. hitch and one for loader; Roper lawn tractor 12 hp, 38 inches cut; 44S Claas Rollant round baler, 4 x 4 with elect. control; Tandem wagon 24 ft. for round bales; CN 210 Uniform Claas rotary mower on 3 pts. hitch; NEW, 740 Claas Valto tedder, 6 spins, 24 ft. big tires; GR 500 Jobber-Fradent tedder with big tires; 479 NH hay-bine with short fingers; 256 NH side delivery rake with rubber teeth; 7 ft. MF mowing machine; 675 NH manure spreader, 275 bushels, 3 harrow, 32 discs with cyl.; 2 plows, one Kverneland, 3 furrows mounted type auto. release plow and one MF 3 furrows on 3 pts. hitch; 33 MF grain seeder, 15 discs; KB-30 Kools blower silo; Normand tandem trailer with dumping box; A.S. Tellefsdal wood winch on 3 pts. hitch; Wood splitter on 3 pts. hitch; Gravely Pro-Chip 6 inches chipper on 3 pts. hitch; McKee snow blower 7 ft., hyd. chute control on 3 pts. hitch; 6 ft. Jobber rotocultor on 3 pts. hitch; 5 ft. Howse bush hog; Desjardins 3 section steel roller; Couture 7 ft. rear blade on 3 pts. hitch; Wagon with silage box; 12 ft. spring-teeth harrow on 3 pts. hitch; NEW, post hole digger, 12 inches auger; Weight tractor on 3 pts. hitch; Hoof trimmer rack; Quantity of cement pipe 15 inches; 2, 150 gal. tanks for maple sugar water; 12 ft. hay feeding rack; 6 round bales hay feeding racks; 15, 12 ft. metal gates; New, transmission for 124 MF baler; 300cc Suzuki ATV 4 x 4, 1991 with metal trailer; 440cc Artic Cat Panther snowmobile, 2500 miles; 8 x 12 fishing cabin; 8 x 12 camp trailer good for hunting; 45 bales of dry hay 4 x 4; 150 bales of wrap hay 4 x 4; and some more items too long to list. **ALSO FOR SALE PRIVATELY:** Farm of app. 421 acres, 200 cultivated and the rest is sugarbush and wood, new house built in 1991 and the barn built in 1988. For information: (450) 535-6385 or the auctioneer.

**REASON OF SALE:** Other occupation.

**TERMS:** Cash or bank loan.

For information or credit arrangements, contact the auctioneer:

**ENCANS JULES COTE INC.**  
Bilingual Auctioneers  
1274 South Street, Cowansville  
Office: 450-266-0670  
Diane/Daniel: 450-263-4480  
Cell.: 450-531-0450  
Fax: 450-263-8448

**Note:** Sales agent not responsible for personal accidents, theft or damage to property.

Call before 11 a.m.  
to make sure  
your ad appears the  
next day.

**EXCELLENT ANTIQUE AUCTION**  
FOR JAMES GRAHAM  
19 Dufferin St., Stanstead, Que.  
SAT., APRIL 24, 1999 at 9:30 a.m.

**WILL BE SOLD: ANTIQUES:** Nice walnut diningroom set - table, 6 chairs, buffet & china cabinet, oak diningroom table with vertical groove legs, walnut diningroom table, pressback chairs & other sets, 2 Victorian love seats, unique desk, 2 large armoires, Victorian 2 curved door wardrobe & double bed with headboard to match, gentleman's dresser, 4 poster bed, bureau & commode to match with marble tops, twin beds complete with cane headboards, French carved walnut bed, French commode with marble top, 2 Victorian games table, bureau with glove box & vanity mirrors, French chest of drawers, several types of occasional tables, French carved walnut armchair Louis XIV & other types of armchairs, mahogany dresser, many other primitive pieces, magazine rack, 3 busts, 2 window frame mirrors, Victorian lacquer sewing stand, unique wood fireplace screen, several types of elec. lamps, Jardinère, 2 - 3'x4' framed Belgium tapestry & other large tapestry, assorted pillows, nice linens of different kinds, paintings & pictures, "Surrender of Napoleon to Gt. Britain", "Alexander Brass Buchanans" 1832-1917, handmade Indian rug 10'x16', Ireland rug 9'x10' & others, small hooked rug, framed Pettipoint & much more.

**DISHES:** Set of Crown Derby (Mikado) dishes, numerous Blue Willow, British Anchor Dishes (1913), Grenfield plates, platters, vases, Black Amethyst, quantity of glass & 1960 glass urn - Spain, silver overlay crystal, Nippon, Bavaria, Limogues, Pewter, sterling cutlery, silver plate, child's cooking utensils & **many unlisted items.**

**MODERN HOUSEHOLD:** G.E. washer & dryer, Westinghouse fridge, Kenmore microwave, nice chesterfield, recliner, wing chairs, large pine hutch, kitchen utensils, etc.

**Auctioneer's note:** A very nice auction of collectibles. Don't miss it!

**Viewing:** 1 hr. before sale.  
**Cantine & tent:** on premises.  
**Terms:** Cash or cheques from buyers with I.D.

**HARRY GRAHAM JR.**  
**SCOTT GRAHAM**  
Bilingual Auctioneers  
Sawyerville, Que., Can.  
Tel.: (819) 889-2726 or 889-2876

**MedicAlert**  
SPEAKS FOR YOU  
1-800-668-1507  
www.medicalert.ca

**Auction Services**  
Specializing in: *Book early!*

- farm auctions
- household • antiques
- property by public auction

Auction barn for antiques & furniture in Sawyerville

*Where satisfied customers send their friends!*

**Ross Bennett**  
Bilingual Auctioneer  
819-889-2840 • Sawyerville

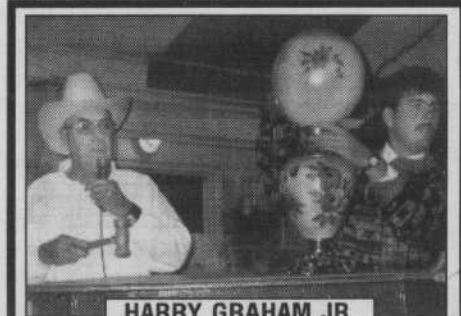
**COMPLETE DISPERSAL OF THE WHITERIVER HOLSTEIN HERD**  
Prop. of Jacques Cote  
at the farm, 394 Range 12 East, Durham South, Quebec  
FRIDAY, APRIL 30, 1999  
at 11:00 a.m. sharp

150 head of quality purebred Holsteins sell including 65 cows, 35 bred heifers, balance open heifers and calves. Classification: 5 Excellent; 30 V.G.; 31G.P. 4 G. Herd Average: 9014 kg, Milk, 3.9% fat, 3.3% protein. Sires represented: Astre, Leadership, Leader, Rudolph, Lindy, Starbuck, Milan, Skychief, Lee, etc.

**Auctioneer's note:** What an opportunity for Holstein breeders. In the past Whiteriver Farms have presented many show-winning animals including All-Canadian Breeder's Herd, and I believe there are more super animals here now than ever before.

The herd will be tested for leucosis. Be sure to be with us the 30th of April. For info contact:

**DAVID 'BUTCH' CRACK**  
Richmond, Quebec, Canada  
Tel.: 819-826-2424 or  
Fax: 819-826-2418



**HARRY GRAHAM JR. & SCOTT GRAHAM**  
Bilingual Auctioneers/  
Encanteurs bilingues  
SAWYERVILLE 889-2726

Household, farm  
antique auctions.

**HANDY POINTERS**  
*It's easier than you think* on writing a successful classified ad

Prepare an outline of your ad and then write it.

Be specific - buyers want useful information such as price.

Group related facts in the same sentence.

Avoid slang and abbreviations. Abbreviations are not needed because **The Record** charges by word rather than space.

Above all, don't forget your telephone number or address and when respondents may contact you.

**AUCTION**  
GARAGE ANDERSON  
355 ISLAND BROOK STREET, BURY  
at Route 214 Junction  
April 24, 1999 at 9:30 a.m.  
**REASON FOR SALE:**

**Building sold to Municipality of Bury**  
**Equipment:** Tow truck Dodge Custom 500, 1974, aluminum 1994 platform with Challenger flat bed; FMC wheel balancing machine with 4 air jack, tools; Hoffman wheel balancer; lift Forthsmith 9000 lbs asymmetrical; lift Forthsmith 7000 lbs asymmetrical; new model air conditioning machine R12 & 134-A with tank; 4 tanks R12 for air conditioning with parts; Coast 5030-E tire machine; Coast 40-40-SA tire machine; electronic balancer John Beam FMC; Kit cooling system pressure tester start; Kit hubwheel puller Unitool UT 2530-2525; Kit fuel system injection tune-up; Kit oil pressure tester; Kit Oct digital timing light; Kit Unitool UT1285 master fuel injection; Kit OTC diagnostic system 4000 enhanced; Kit at Nutsert AAT 312-A; Microlite spot gun.

**Tools:** Mig welding 110, Wilder; sandblaster machine; GE paint gun compressor 1/3 HP; hand tools standard and metric; nuts and bolts standard and metric; Chillton instructions books 1958 to 1997.

**Cars-Trucks:** 1984 Mercury Topaz; 1974 Truck Cheyenne Chevrolet; 1984 Buick Century; 1978 Buick LeSabre; 1977 Jimmy snow plow; 1977 Suburban snow plow; pieces for Buick, Suburban, Ford, Topaze, Jimmy.

**Office equipment:** Large Xerox photocopier regular and legal; Casio cash register; antique safe; Puch Clok time clock; filing cabinet.

**Various:** Muffler and adapters; exhaust pipe; 10 HP gasoline fire water pump spring compression; tree timberjack C4-A; fire extinguisher; many other articles too numerous to list.

Terms: cash or cheque from known buyers with I.D.  
Canteen on premises.

**ANDRÉ ROULEAU ENCANTEUR**  
Bilingual Auctioneer  
262 rue Beaudoin, Cookshire  
Tél.: (819) 875-5609 / (819) 832-4992

North 04-16-99			
♠ J 8 7			
♥ Q 5 2			
♦ K J 6 4			
♣ K 8 4			
West	East		
♠ Q 6 4	♠ 10 9 3		
♥ A 6 3	♥ K 9 8 7		
♦ 9 8 7 2	♦ Q 10 5		
♣ A J 3	♣ 7 5 2		
South			
♠ A K 5 2			
♥ J 10 4			
♦ A 3			
♣ Q 10 9 6			
Vulnerable: Neither			
Dealer: South			
South	West	North	East
1 NT	Pass	3 NT	All pass
Opening lead: ??			

Friday, April 16, 1999  
**Stick to the book**

By Phillip Alder  
If you stick to textbook bids and plays, I guesstimate you will get some 80 percent of deals correct. However, some players — even experts — try to be clever, and end up losing tricks they should have won.  
That applies to this deal, but the declarer still had to read the cards well. Sitting West, what would you lead against three no-trump?  
This layout arose during the match

between France and Sweden at the 1995 European Championships, held in Vilamoura, Portugal.

The French North declared one no-trump, winning exactly seven tricks.

At the other table, Mats Nilstrand for Sweden opened with one no-trump, showing 14-16 points. His partner, Bjorn Fallenius, jumped straight to game. Now the French West got overly imaginative. You or I would have selected the diamond nine, surely defeating the contract. However, West wanted to lead a major because North hadn't used Stayman. So, he chose the bizarre-looking heart six.

Declarer did well, calling for dummy's queen. East would have done better to duck, retaining communication with his partner, but he covered with the king. After winning the third round of hearts in hand, Nilstrand successfully finessed the club 10. West won the next club lead with his ace and exited with a club.

As West hadn't cashed the 13th heart, it was clear he had led from a three-card suit. So, he had surely begun with 3-3-4-3 distribution. (With 4-3-3-3, he would have led a spade.) So, Nilstrand continued with the ace, king and another spade. This established nine hard-earned tricks from three spades, one heart, two diamonds and three clubs.

**Your Birthday**

Friday, April 16, 1999

**Aries** Believe in yourself and don't look back once you commit yourself to your course of actions in the year ahead. Self-doubts are your enemies. Self-conquiction is your victor.

**Taurus** (March 21-April 19) The same consequences can result from being either too tightfisted or too loose with your money today. In both instances, you'll get poor value for your dollars.

**TAURUS** (April 20-May 20) Rather than let others get you involved with something that does not serve your best interest today, it's far better to say "no" right up front. You don't want to nurse regrets.

**GEMINI** (May 21-June 20) Rudeness is a display of a lack of concern for others and the quickest way to ignite anger. Whatever you dish out today, you can take bets on getting it right back.

**CANCER** (June 21-July 22) Pick pals and places you know you can afford today, because you won't enjoy yourself if you feel you're spending far beyond your means.

**LEO** (July 23-Aug. 22) Without direction in your life, you could end up taking one step forward, but two steps back. Define your objectives first today so that you can make progress

**VIRGO** (Aug. 23-Sept. 22) Should you hear some juicy gossip, the greater portion of which you honestly believe is clearly unfounded, don't be tempted to

repeat it, even the parts that may be true.

**LIBRA** (Sept. 23-Oct. 23) Getting a chance to discharge an old social obligation should be taken advantage of today, because if you fail to do so, it might prove harder to do later and cause you some anguish.

**SCORPIO** (Oct. 24-Nov. 22) A strong-willed person might unknowingly interfere with an important decision you're hoping to make today. Try to gain his or her cooperation through sharing facts so you can proceed.

**SAGITTARIUS** (Nov. 23-Dec. 21) If you overwhelm yourself with mental thoughts of what needs to be done as overpowering, chances are the greater portion of the day could slip by you without accomplishing a thing.

**CAPRICORN** (Dec. 22-Jan. 19) Instead of beating your head up against a brick wall today, use it to think your way around obstacles. Don't waste time trying to alter something you have no power of changing.

**AQUARIUS** (Jan. 20-Feb. 19) Where volatile domestic issues are concerned, let sleeping dogs lie. Old disagreements you can't resolve unaided should wait until everyone is willing to cooperate.

**PISCES** (Feb. 20-March 20) Suffer in silence rather than losing your cool or getting aggressive over something you believe is another person's responsibility. Don't cross or trash the boundaries of others.

**CAREER**

**CREDIT MANAGER**

**JOB DESCRIPTION**

The individual will be responsible for all credit applications, credit research for the opening of new accounts and to determine the credit margins. Also, daily verification of already existing customer accounts, perception of all accounts past due, entering daily cash receipts, bank deposits and the general office work involved.


**EXPERIENCE**

- College DEC in administration
- Minimum experience of three years in credit and collecting
- Good knowledge of computerized accounting
- Good capacity in drafting English and French letters
- Bilingual
- Possibility of flexible hours.

Please send CV before the 23rd of April to:

**INDUSTRIES PEPIN LTEE**  
535, rue de la Rivière  
Cowansville, Qc J2K 3G6  
Tel. 450-263-1848 • Fax: 450-263-1850


Give blood.  
A matter of life.



**Info-Clinic**  
(514) 832-0873  
1 800 343-7264  
Web site:  
www.hema-quebec.qc.ca

**ENCAN SAWYERVILLE INC.**  
Presents  
**SATURDAY, APRIL 24, 1999 AT 1 P.M.**  
**AUCTION SALE OF A VERY GOOD HERD OF 40 BEEF COWS**  
THE SALE WILL BE HELD AT  
**ENCAN SAWYERVILLE**  
TEL.: (819) 875-3577

85% OF THIS HERD ARE Limousin, 7 purebred, 15 to 20 cows with calves and the others are due soon; some Charolais cows and a very good purebred Limousin bull, eligible for ASRA.  
Other herds may join this auction upon authorization only.  
Take advantage of this sale to get some good subjects.  
A veterinarian will be present to check gestations.  
For more information, contact  
**LES ENCANS LAFAILLE & FILS LTEE.**  
512 Principale West,  
Coaticook, QC  
Tel.: (819) 849-3606



Michel: (819) 849-2554  
Jean-Louis: (819) 835-9385  
Daniel: (819) 849-7163

**SAWYERVILLE**  
Glenna Evans

The Happy Gang met on February 24, 1999 with nineteen members present. The afternoon was spent playing Tuck, 500 and Canasta. Supper was deli-

cious pancakes and hot maple syrup. The syrup was donated by the Justin Lowry family. 500 prizes went to: Ladies first Rena Lassenba, gents first Douglas Mackay. Mrs. Kathleen Mackay, Mrs. Therese Grenier, and Mrs. Ferne Parker had marked napkins.

**Directory**

**Chartered Accountants**

**Raymond Chabot Grant Thornton**

THE STRENGTH OF ADVICE

Member firm of Grant Thornton International

General Partnership

Chartered Accountants

**Réjean Desrosiers, c.a.**  
**Maurice Di Stefano, c.a.**

**Luc Harbec, c.a.**

455 King St. West  
Bureau 500  
Sherbrooke (Québec)  
J1H 6G4  
Tel.: (819) 822-4000  
Fax: (819) 821-3640

465 Knowlton Road  
Town of Brome Lake  
(Québec)  
JOE 1V0  
Tel.: (450) 242-6107  
Fax: (450) 243-0048

104 South Street  
Cowansville  
(Québec)  
J2K 2X2  
Tel.: (450) 263-2010  
Fax: (450) 263-9511

CROSSWORDS

ACROSS

- 1 Roasting stick
- 5 Chiklis character on "The Comish"
- 10 Muslim prayer leader
- 14 Top-notch
- 15 Textile-dyeing substance
- 16 Church area
- 17 Unseemly
- 19 Lost traction
- 20 Lanai garland
- 21 Not working
- 23 Donates
- 25 Baseball stat
- 26 Portended
- 28 Idleness
- 33 Superman's folks

- 34 Indian Ocean gulf
- 35 Unusual person, in Scotland
- 36 Lotion additive
- 37 That is (to say): Latin
- 38 Yugoslavian dictator
- 39 Decant
- 40 Long and Peebles
- 41 "Way Station" author
- 42 Examines
- 44 Ruins
- 45 King of France
- 46 "\_\_\_ Your Wagon"
- 47 Coldhearted
- 52 Invite
- 55 Booty
- 56 Relentless
- 58 Hobble

- 12 Tel \_\_\_Jaffa
- 13 Ancient Persian
- 18 Draws breath
- 22 Number-one hit single by The Jackson 5
- 24 Explained
- 26 Giraffe's cousin
- 27 Cantaloupe or honeydew, e.g.
- 28 Brainstorms
- 29 Scottish loch
- 30 Matchless
- 31 Based on eight
- 32 Alcoves

- 34 Entrance into a mine
- 37 Surgical cut
- 41 Secret observer
- 43 Uncountable years
- 44 Relishes
- 46 Video image unit
- 47 Misfortunes
- 48 Genesis patriarch
- 49 Vague amount
- 50 Fascinated by
- 51 French head
- 53 Blackthorn berry
- 54 Acute
- 57 Ship back?

Thursday's Puzzle Solved

G	A	R	P	S	A	D	A	T	C	O	C	O
O	V	A	L	A	N	I	L	E	E	S	A	U
B	O	Z	O	V	A	L	O	R	D	A	R	T
I	W	O	B	O	I	L	E	R	M	A	K	E
R	E	A	R	S	A	E	R	A	T	E		
D	E	B	R	I	S	P	I	P	E	S		
A	V	A	I	L	M	E	R	I	T	O	P	T
L	A	C	E	C	O	N	A	N	B	R	A	E
I	N	K	F	R	A	N	S	T	E	A	R	S
P	O	U	T	S	T	H	A	N	E	S		
S	I	T	I	N	S	T	H	O	N	G		
M	O	U	N	T	A	I	N	E	E	R	E	G
I	N	N	S	D	R	I	P	S	A	M	E	N
L	I	E	U	E	M	C	E	E	D	A	N	A
E	A	R	P	R	A	K	E	S	A	N	E	W

DOWN

- 1 Put to sea
- 2 Johnnycake
- 3 Native
- 4 Golf course mound
- 5 Used vertical fishing nets
- 6 Chanel and others
- 7 Urgent letters?
- 8 Less caloric
- 9 Infallible
- 10 Established organization
- 11 Landlocked African na

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14				15						16		
17			18							19		
20			21						22			
23	24							25				
26	27					28	29			30	31	32
33					34					35		
36					37					38		
39					40					41		
42					43					44		
45								46				
47	48	49				50	51			52	53	54
55						56				57		
58						59				60		
61						62				63		

ACROSS

- 1 Southern tip of the Everglades
- 10 Former D.C. hostess Perle
- 15 Exhausts too much
- 16 Muscle protein
- 17 Atwood and Sanger
- 18 Butler of fiction
- 19 "\_\_\_ the season to be ..."
- 20 National highway
- 22 Constituent
- 25 "\_\_\_ King" Cole
- 26 Part of MD
- 27 Assn.
- 28 Director Preminger
- 29 Pension \$
- 30 Frighten
- 33 Earth visitor

- 34 Gradually slower, in mus.
- 35 Faded
- 36 Robert and Alan
- 37 Fibula or tibia
- 38 \_\_\_-CIO
- 39 Calumny's kin
- 40 Wedding tokens
- 41 Early Olds
- 42 Modern Persia
- 43 Miller or Landers
- 44 List-ending abbr.
- 45 Lair
- 46 Caught unexpectedly
- 50 Author of "The Good Earth"
- 53 John Lennon's Plastic \_\_\_ Band

- 12 Pressing instrument
- 13 Nervous laughter
- 14 Precedes in time
- 21 Time charges
- 23 Extra
- 24 Afore
- 28 Bygone
- 30 Extra piece
- 31 Lunchroom
- 32 One who designates
- 33 "Wozzeck" composer
- 36 Buenos \_\_\_, Arg.
- 37 First name in crooners

- 39 Lacking a cover
- 40 Genetic letters
- 43 Tarsal bangle
- 46 Con tricks
- 47 Arose
- 48 January in Juarez
- 49 Gave medicine
- 51 Comic Rudner
- 52 Pigmented part of the eye
- 56 Former union of Egypt and Syria: abbr.
- 57 Japanese volcano

N	E	T	S	E	L	S	N	O	N	S	H	E	D
O	F	L	O	E	R	O	T	E	R	L	A	M	E
L	E	O	R	A	B	L	E	I	N	E	O	O	T
S	K	A	S	K	A	S	K	A	S	K	A	S	K
S	P	A	I	N	T	P	A	I	N	T	P	A	I
S	P	O	S	S	P	O	S	S	P	O	S	S	P
K	M	A	S	S	V	A	S	N	I	A	S	P	O
O	T	I	T	I	S	T	I	D	E	S	T	O	E
O	C	N	U	N	A	D	E	N	S	I	N	T	O
N	O	I	O	N	A	C	T	I	O	N	O	M	E
R	B	I	R	B	I	R	B	I	R	B	I	R	B
L	E	I	L	E	I	L	E	I	L	E	I	L	E
L	I	D	E	L	I	C	A	T	E	L	I	D	E
A	V	A	N	A	V	A	N	A	V	A	N	A	V
S	P	I	T	S	C	A	L	I	S	P	I	T	S

Friday's Puzzle Solved

DOWN

- 1 French title
- 2 Benefit
- 3 As such
- 4 Unit of work
- 5 Saint of It.
- 6 Broadcasting
- 7 Spinner of "Star Trek: The Next Generation"
- 8 Latvian
- 9 Indispensable
- 10 Battle of \_\_\_ Moor
- 11 For real: Ger.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15										16			
17										18			
19						20				21			
22						23	24			25			26
27										28			29
30	31	32								33			34
35										36			37
38										39			40
41										42			43
44										45			46
47	48	49								50			51
52										52			53
54										54			55
56										56			57
58										58			59
60										60			61

# SEARS

SALE PRICES BEGIN SATURDAY, APRIL 17 AND END SUNDAY, MAY 9, 1999, WHILE QUANTITIES LAST

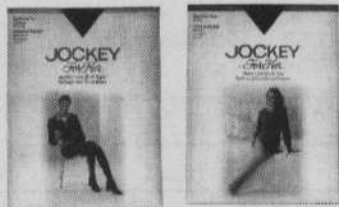
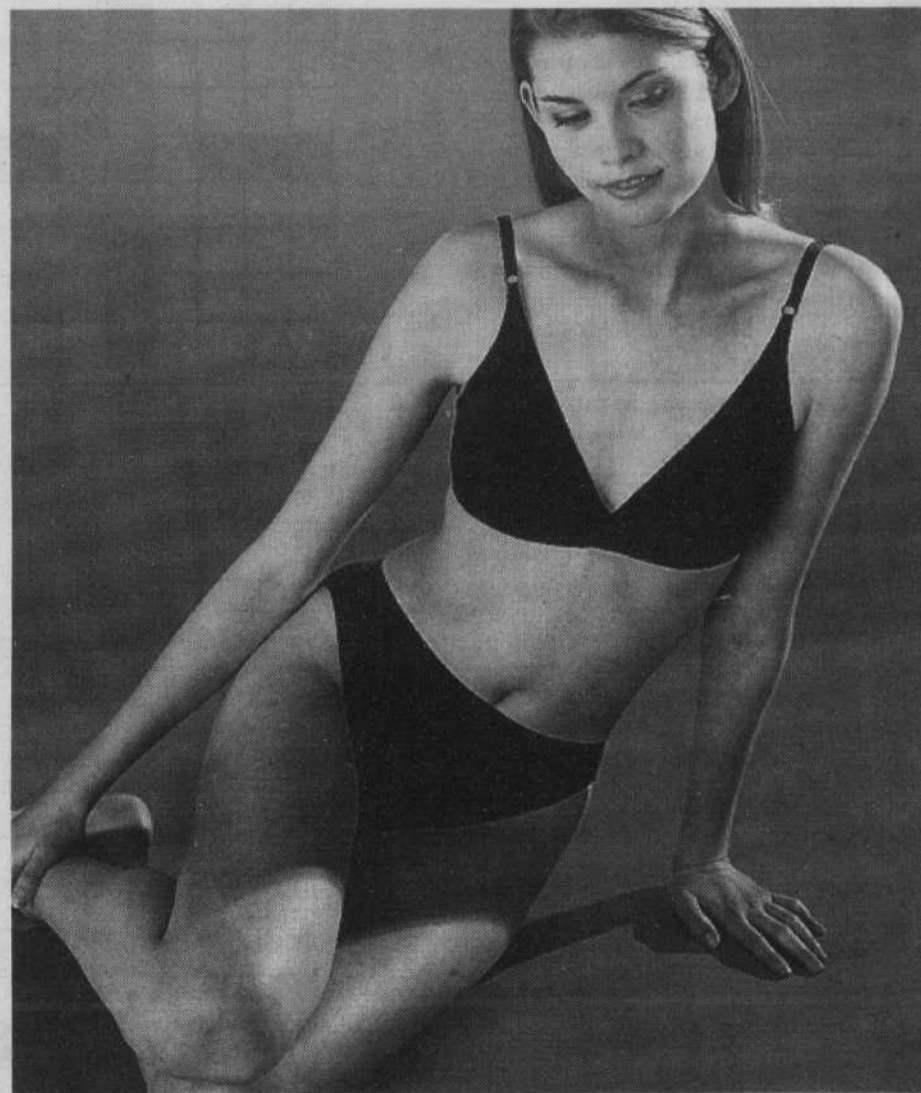
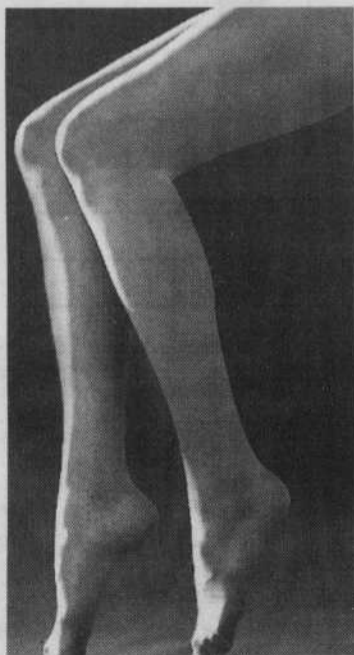
## Save 25% on women's Jockey® inner fashions



Plus, use your Sears Card and get double Sears Club points on all women's Jockey inner fashions, socks, tights and pantyhose

Until Sunday, May 9, 1999, Sears Club members can use their Sears Card and get double Sears Club points. On approved credit.

Offer applies to in-stock items in Sears Retail stores only. Ask for details.



**STOCK UP ON YOUR FAVOURITE JOCKEY INNER FASHIONS**  
Choose from briefs, bras, socks, pantyhose and more. Sears reg. \$5-21. Each or pair

**375-1575**

Selection may vary by store

# SEARS

NP0420599

Copyright 1999. Sears Canada Inc.

*Come see the softer side of Sears™*